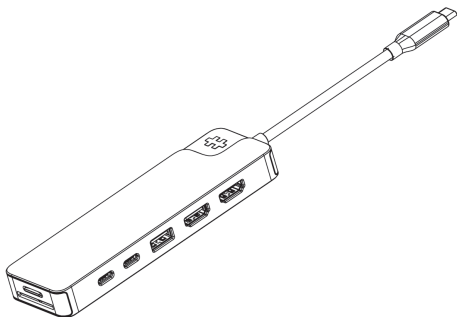




**HYPERDRIVE® FLEX**

# **9 Port Dual 4K HDMI USB-C Hub**



## **USER GUIDE**

# Table of Contents

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| EN– English .....              | 4  |
| DE– Deutsch .....              | 12 |
| FR – Français .....            | 17 |
| CZ– Čeština .....              | 22 |
| DK– Dansk .....                | 27 |
| FI – Suomi .....               | 32 |
| GR – ΕλληνικάΠληροφορίες ..... | 37 |
| IT – Italiano .....            | 42 |
| NL– Nederlands .....           | 47 |
| NO – Norsk .....               | 52 |
| PL – Polski .....              | 57 |
| PT – Português .....           | 62 |
| RU – РусскийИнформация .....   | 67 |
| SE – Svenska .....             | 72 |

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| TR – Türkçe .....           | 77  |
| ES – Español .....          | 82  |
| AR – العربية .....          | 87  |
| BG – Български (език) ..... | 92  |
| HR – Hrvatski .....         | 97  |
| HU – Magyar .....           | 102 |
| LT – Lietuviškai .....      | 107 |
| RO – Român .....            | 112 |
| SK – Slovenčina .....       | 117 |
| SL – Slovensko .....        | 122 |
| LV – Latviešu .....         | 127 |
| EE – Eesti .....            | 132 |

Before attempting to connect, operate or adjust this product, please save and read the User Guide completely. The style of the product shown in this User Guide may be different from the actual unit due to various models.

## Copyright

This document contains proprietary information protected by copyright. All rights are reserved. No part of this guide may be reproduced by any mechanical, electronic or other means, in any form, without prior written permission of the manufacturer.

## Trademarks

Hyper, the ++Hyper logo, and HyperDrive are trademarks or registered trademarks of Targus International LLC in the U.S. and in certain other countries. All trademarks and registered trademarks are the property of their respective owners or companies.

# Regulatory Compliance

## FCC Conditions

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

## CE

This equipment is in compliance with the requirements of the following regulations: EN 55032/EN 55035: CLASS B

## WEEE Information

For EU (European Union) member users: According to the WEEE (Waste electrical and electronic equipment) Directive, do not dispose of this product as household waste or commercial waste. Waste electrical and electronic equipment should be appropriately collected and recycled as required by practices established for your country. For information on recycling of this product, please contact your local authorities, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

CAN ICES (B) / NMB (B)



# EN-Introduction

The HyperDrive Flex 9 Port Dual 4K HDMI USB-C Hub provides expanded connectivity for USB-C laptops, supporting multiple peripherals and dual-display output. It includes two HDMI 4K60Hz ports for external monitors, a USB-C 100W PD passthrough for charging, two USB-C (5Gbps) ports, a USB-A (5Gbps) port, and slots for SD (104Mbps) and MicroSD (104Mbps) cards. A 3.5mm audio jack is also included for headphone or speaker connections. Designed for enhanced productivity and broad compatibility, this dock has also been made with 75% recycled post-consumer recycled materials and falls within our EcoSmart product category.

## Package Contents

- HyperDrive Flex 9 Port Dual 4K HDMI USB-C Hub
- User Guide

## Requirements

- The HyperDrive USB-C Hub supports multiple devices.
- The HyperDrive USB-C Hub devices are supported on Windows, Chrome OS and macOS.
- The HyperDrive USB-C Hub devices are supported without extra-driver installation.

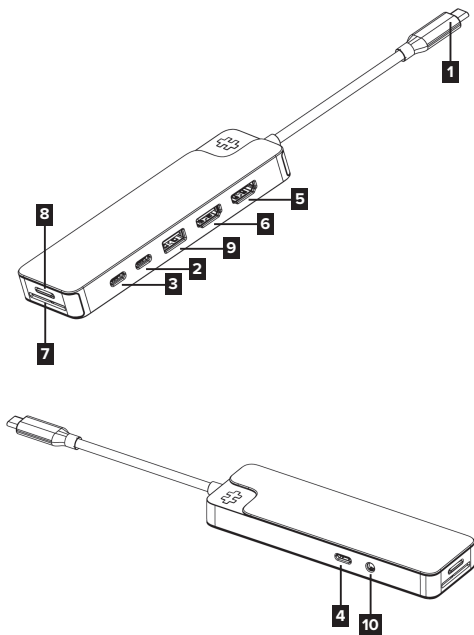
## Product Compatibility

- Windows PC
- MacBook
- Chromebook

## Operating System

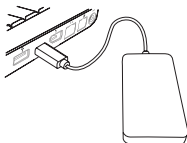
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 and above, Android OS, IOS

# Product Overview



# How to Connect

Connect to the laptop via the USB-C port.



This equipment complies with European Commission Regulation (EU) 2023/826.

Standby mode power consumption: < 0.5W

Above testing data is based on below external power supply which is not included.

|                                      |                                        |                                                                   |
|--------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| External power supply information..: | Manufacturer: Targus International LLC |                                                                   |
|                                      | Model: APA108                          |                                                                   |
|                                      | Input rating:                          | 100-240Va.c., 50-60Hz, 1.8A                                       |
|                                      | Output rating:                         | 5Vdc, 3.0A; 9Vdc, 3.0A;<br>12Vdc, 3.0A;<br>15Vdc, 3.0A; 20Vdc, 5A |

## Power Distribution

| Item                  | Description                                              |
|-----------------------|----------------------------------------------------------|
| 1. USB-C              | Connects to a USB-C Host                                 |
| 2. USB-C              | Connects to a USB-C device                               |
| 3. USB-C              | Connects to a USB-C device                               |
| 4. USB-C PD Port      | Connects to a USB-C PD Charging Adapter                  |
| 5. HDMI Port          | Connects to a HDMI device, 4K 60Hz output by single port |
| 6. HDMI Port          | Connects to a HDMI device, 4K 60Hz output by single port |
| 7. SD Card Slot       | Connects to a standard SD card                           |
| 8. Micro SD Card Slot | Connects to a standard Micro SD card                     |
| 9. USB-A Port         | Connects to a USB-A device                               |
| 10. 3.5mm Audio Port  | Connects to a 3.5mm audio device                         |

# Specifications

|                    |                                |                                                                                                            |
|--------------------|--------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Interface:         | USB-C (Host) x1                | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, PD 3.0 Passthrough Support 5V/1.5A, 9V/2A, 15V/2A , 20V/4.25A, max charging power 85W |
|                    | USB-C (Device) x2              | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                        |
|                    | SD Card Slot (Device) x1       | Support standard SD card 3.0 104MB/s Max 2TB                                                               |
|                    | Micro SD Card Slot (Device) x1 | Support standard Micro SD card 3.0 104MB/s Max 2TB                                                         |
|                    | USB-A (Device) x1              | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                        |
|                    | 3.5mm Audio x1                 | Support standard 3.5mm audio device                                                                        |
|                    | HDMI (Device) x 2              | HDMI 2.0 Support 4K60Hz display                                                                            |
|                    | USB-C (Device) x1              | Connect PD adaptor, PD 3.0 Passthrough Support 5V/3A, 9V/3A, 15V/3A, 20V/5A max charging power 100W        |
| Dimension & Weight | Length                         | 136mm/ 5.35inch                                                                                            |
|                    | Width                          | 42mm/ 1.65inch                                                                                             |
|                    | Height                         | 14.8mm/ 0.58inch                                                                                           |
|                    | Weight                         | 98g/ 0.22lb                                                                                                |

# Safety Instructions

- Do not expose to moisture or submerge in liquid.
- Store in a cool, dry place. Recommended storage temperature: -10°C/14°F to 70°C/158°F; Operating temperature: 0°C/32°F to 40°C/104°F.
- Do not disassemble or attempt to re-purpose or modify the product in any manner.
- Stop using and contact manufacturer if the product is excessively hot, emitting odor, deformed or if you witness any other abnormalities.
- Avoid strenuous vibration, impact, extrusion on transportation, and keep the product away from intense sunlight and rain.
- Please dispose of discarded products properly according to local regulations.
- Do not clean with harmful chemicals or detergents.
- Keep away from children under 3 years old for safety.
- Be cautious of drops, bumps, abrasions, or impact.
-  The symbol indicates DC voltage



## Supplier's Declaration of Conformity



Manufacturer/ Responsible Party: Hyper Products Inc  
Address: 1211 N. Miller St.,  
Anaheim, CA 92806 USA

Tel: 1-844-674-6789  
Fax: 1-714-765-5599  
Internet: [www.hypershop.com](http://www.hypershop.com)

Hereby declares that the Product

Trade name: **HYPER**

Product name: Dual HDMI USB-C Mobile Dock

Model number: HD4103

Conforms to the following specifications

**FCC CFR Title 47 Part 15 Subpart B and ANSI C63.4-2014 standard limits**  
The test data & results are referred to the test report umber: FS2503WDG0014

### Supplementary Information:

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

\_\_\_\_\_  
Director - Director, Targus International LLC  
Function Title

\_\_\_\_\_  
CF Ngoh  
Name

\_\_\_\_\_  
04-25-2025  
Date

\_\_\_\_\_  
  
Signed for and on behalf of Targus



## Declaration of Conformity



Manufacturer: Hyper Products Inc  
Address : 1211 N.Miller St., Anaheim, CA 92806 USA  
Tel: 1-714-765-5555  
Fax: 1-714-765-5599

Importer: Targus Europe Ltd  
Address: Fourth Floor One London Road  
Staines, TW18 4EX, UK  
Internet: www.targus.com  
Tel: +44 (0)20 8831 2000

We herewith confirm the following designated product Dual HDMI USB-C Mobile Dock, Model No. HD4103, Brand name "HYPER", complies with below UK legislation and relevant standards.

For the evaluation regarding the below legislation, the following standards were applied:

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

BS EN 55032:2015 + A1:2020, CLASS B

BS EN 55032:2015 + A11:2020, CLASS B

BS EN 55035:2017 + A11:2020

EN 61000-4-2:2009

EN IEC 61000-4-3:2020

General Product Safety Regulations 2005

BS EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

EN IEC 63000:2018

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Director, Targus - Global Sourcing Group

CF Ngoh

Function Title

Name

04-25-2025 / Hong Kong

Date / Place of Issue

  
Signed for and on behalf of Targus



Manufacturer: Hyper Products Inc  
Address : 1211 N. Miller St., Anaheim,  
CA 92806 USA

Tel: 1-714-765-5555  
Fax: 1-714-765-5599

Importer: Targus Europe Ltd  
Address: Targus EMEA Account Management  
Van Hilststraat 19, 5145 RK Waalwijk,  
Netherlands

Internet: www.targus.com  
Tel: +44 (0)20 8831 2000

We herewith confirm the following designated product Dual HDMI USB-C Mobile Dock,  
Model No. HD4103, Brand name "HYPER", complies with EMC directive 2014/30/EU, General  
Product Safety Regulation (EU) 2023/988, COMMISSION REGULATION (EU) 2023/826, EU  
ROHS Directive 2011/65/EU and its amendment Directive (EU) 2015/863.

For the evaluation regarding the above Directives, the following standards were applied:

EMC directive 2014/30/EU

EN 55032:2015 + A1:2020, CLASS B

EN 55032:2015 + A11:2020, CLASS B

EN 55035:2017 + A11:2020

EN 61000-4-2:2009

EN IEC 61000-4-3:2020

General Product Safety Regulation (EU) 2023/988

EN IEC 62368-1:2020+A11:2020

COMMISSION REGULATION (EU) 2023/826

EN 50564:2011

RoHS Directive: 2011/65/EU and its amendment Directive (EU) 2015/863

EN IEC 63000:2018

Year to begin CE marking: 2025

Director, Targus - Global Sourcing Group

CF Ngoh

Function Title

Name

04-25-2025

/ Hong Kong

Date

/ Place of Issue

Signed for and on behalf of Targus

# DE-Einleitung

Der HyperDrive Flex 9 Port Dual 4K HDMI USB-C Hub bietet erweiterte Konnektivität für USB-C-Laptops und unterstützt mehrere Peripheriegeräte sowie Dual-Display-Ausgabe. Er verfügt über zwei HDMI 4K60Hz-Anschlüsse für externe Monitore, einen USB-C 100W PD-Passthrough zum Aufladen, zwei USB-C-Anschlüsse (5Gbps), einen USB-A-Anschluss (5Gbps) sowie Steckplätze für SD-Karten (104Mbps) und MicroSD-Karten (104Mbps). Ein 3,5-mm-Audioanschluss ist ebenfalls für den Anschluss von Kopfhörern oder Lautsprechern enthalten. Entwickelt für erhöhte Produktivität und breite Kompatibilität, wurde diese Dockingstation außerdem aus 75 % recycelten Verbrauchsmaterialien hergestellt und gehört zu unserer EcoSmart-Produktkategorie.

## Paketinhalt

- HyperDrive Flex 9-Port Dual 4K HDMI USB-C Hub
- Benutzerhandbuch

## Anforderungen

- Der HyperDrive USB-C Hub unterstützt mehrere Geräte.
- Die HyperDrive USB-C Hub Geräte werden auf Windows, Chrome OS und macOS unterstützt.
- Die HyperDrive USB-C Hub Geräte werden ohne zusätzliche Treiberinstallation unterstützt.

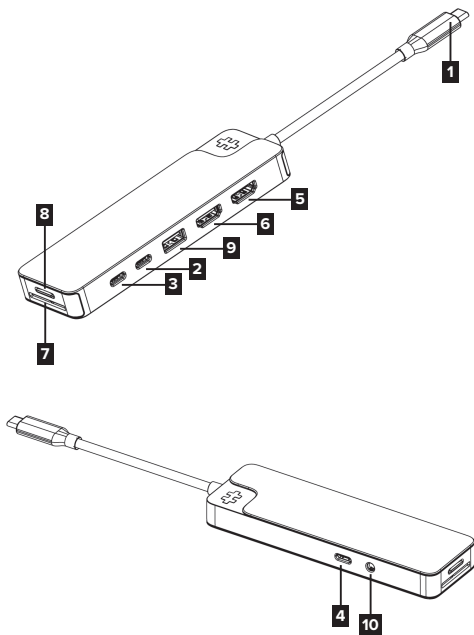
## Produktkompatibilität

- Windows PC
- MacBook
- Chromebook

## Betriebssystem

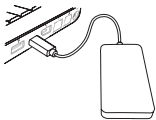
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 and above, Android OS, IOS

# Produktübersicht



# Verbindungsmodus

Verbinden Sie den Laptop über den USB-C-Anschluss.



Dieses Gerät entspricht der Verordnung (EU) 2023/826 der Europäischen Kommission.  
Standby-Modus Stromverbrauch: < 0,5W  
Die obigen Testdaten basieren auf dem unten aufgeführten externen Netzteil, das nicht enthalten ist.

|                                        |                                                                             |
|----------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| Informationen zum externen Netzteil... | Hersteller: Targus International LLC                                        |
|                                        | Modell: APA108                                                              |
|                                        | Eingangsrating: 100-240Va.c., 50-60Hz, 1.8A                                 |
|                                        | Ausgangsrating: 5Vdc, 3.0A; 9Vdc, 3.0A; 12Vdc, 3.0A; 15Vdc, 3.0A; 20Vdc, 5A |

# Stromverteilung

| Element                      | Beschreibung                                                                   |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C                     | Verbindet sich mit einem USB-C-Host                                            |
| 2. USB-C                     | Verbindet sich mit einem USB-C-Gerät                                           |
| 3. USB-C                     | Verbindet sich mit einem USB-C-Gerät                                           |
| 4. USB-C PD-Anschluss        | Verbindet sich mit einem USB-C-PD-Ladeadapter                                  |
| 5. HDMI-Anschluss            | Verbindet sich mit einem HDMI-Gerät, 4K 60Hz Ausgabe über einen einzelnen Port |
| 6. HDMI-Anschluss            | Verbindet sich mit einem HDMI-Gerät, 4K 60Hz Ausgabe über einen einzelnen Port |
| 7. SD-Kartensteckplatz       | Verbindet sich mit einer Standard-SD-Karte                                     |
| 8. Micro-SD-Kartensteckplatz | Verbindet sich mit einer Standard-Micro-SD-Karte                               |
| 9. USB-A-Anschluss           | Verbindet sich mit einem USB-A-Gerät                                           |
| 10. 3,5-mm-Audioanschluss    | Verbindet sich mit einem 3,5-mm-Audiogerät                                     |

# Spezifikationen

|                       |                                      |                                                                                                                    |
|-----------------------|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Schnittstelle:        | USB-C (Host) x1                      | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, PD 3.0 Passthrough-Unterstützung 5V/1.5A, 9V/2A, 15V/2A, 20V/4.25A, maximale Ladeleistung 85W |
|                       | USB-C (Gerät) x2                     | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                |
|                       | SD-Kartensteckplatz (Gerät) x1       | Unterstützt Standard-SD-Karte 3.0 104MB/s Max 2TB                                                                  |
|                       | Micro-SD-Kartensteckplatz (Gerät) x1 | Unterstützt Standard-Micro-SD-Karte 3.0 104MB/s Max 2TB                                                            |
|                       | USB-A (Gerät) x1                     | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                |
|                       | 3,5-mm-Audio x1                      | Unterstützt Standard-3,5-mm-Audiogerät                                                                             |
|                       | HDMI (Gerät) x2                      | HDMI 2.0 Unterstützung 4K60Hz Anzeige                                                                              |
|                       | USB-C (Gerät) x1                     | Anschluss von PD-Adapter, PD 3.0 Passthrough Unterstützung 5V/3A, 9V/3A, 15V/3A, 20V/5A maximale Ladeleistung 100W |
| Abmessungen & Gewicht | Länge                                | 136mm / 5.35 Zoll                                                                                                  |
|                       | Breite                               | 42mm / 1.65 Zoll                                                                                                   |
|                       | Höhe                                 | 14,8mm / 0.58 Zoll                                                                                                 |
|                       | Gewicht                              | 98g / 0.22 lb                                                                                                      |

# Sicherheitshinweise

- Nicht Feuchtigkeit aussetzen oder in Flüssigkeit eintauchen.
- An einem kühlen, trockenen Ort lagern. Empfohlene Lagertemperatur: -10°C bis 70°C; Betriebstemperatur: 0°C bis 40°C.
- Nicht zerlegen oder versuchen, das Produkt in irgendeiner Weise umzubauen oder umzuwidmen.
- Bei übermäßiger Hitze, Geruchsentwicklung, Verformung oder anderen Auffälligkeiten die Nutzung einstellen und den Hersteller kontaktieren.
- Starke Vibrationen, Stöße, Quetschungen beim Transport vermeiden und vor intensiver Sonneneinstrahlung und Regen schützen.
- Entsorgen Sie das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Nicht mit schädlichen Chemikalien oder Reinigungsmitteln säubern.
- Von Kindern unter 3 Jahren fernhalten.
- Vorsicht bei Stürzen, Stößen, Kratzern oder anderen Einwirkungen.
- ⎓ Das Symbol zeigt Gleichspannung (DC) an.

# FR-Introduction

Le Hub USB-C HyperDrive Flex 9 Ports Dual 4K HDMI offre une connectivité étendue pour les ordinateurs portables USB-C, prenant en charge plusieurs périphériques et une sortie à double écran. Il comprend deux ports HDMI 4K60Hz pour des moniteurs externes, un port USB-C 100W PD passthrough pour la charge, deux ports USB-C (5Gbps), un port USB-A (5Gbps), ainsi que des emplacements pour cartes SD (104Mbps) et MicroSD (104Mbps). Une prise audio de 3,5 mm est également incluse pour les connexions avec des écouteurs ou des haut-parleurs. Conçu pour une productivité accrue et une large compatibilité, ce dock est également fabriqué avec 75 % de matériaux recyclés post-consommation et fait partie de notre catégorie de produits EcoSmart.

## Contenu de l'emballage

- Hub USB-C HyperDrive Flex 9 Ports Double HDMI 4K
- Guide d'utilisation

## Exigences

- Le Hub USB-C HyperDrive prend en charge plusieurs appareils.
- Les appareils du Hub USB-C HyperDrive sont compatibles avec Windows, Chrome OS et macOS.
- Les appareils du Hub USB-C HyperDrive sont pris en charge sans installation de pilotes supplémentaires.

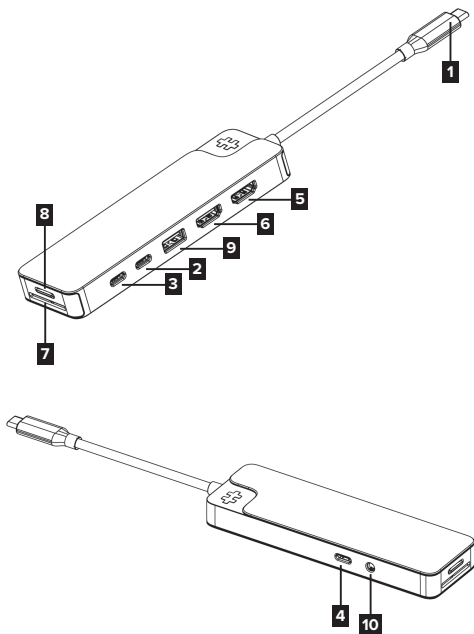
## Compatibilité du produit

- Windows PC
- MacBook
- Chromebook

## Système d'exploitation

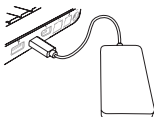
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 and above, Android OS, IOS

# Vue d'ensemble du produit



# Comment se connecter

Connectez-vous à l'ordinateur portable via le port USB-C.



Cet équipement est conforme au règlement de la Commission européenne (UE) 2023/826.

Consommation électrique en mode veille : < 0,5W

Les données de test ci-dessus sont basées sur l'alimentation externe ci-dessous qui n'est pas incluse.

|                                           |                                      |                                                             |
|-------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Informations sur l'alimentation externe : | Fabricant : Targus International LLC |                                                             |
|                                           | Modèle : APA108                      |                                                             |
|                                           | Caractéristiques d'entrée :          | 100-240Va.c., 50-60Hz, 1.8A                                 |
|                                           | Caractéristiques de sortie :         | 5Vdc, 3.0A; 9Vdc, 3.0A; 12Vdc, 3.0A; 15Vdc, 3.0A; 20Vdc, 5A |

## Répartition de l'alimentation

| Élément                      | Description                                                    |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C                     | Se connecte à un hôte USB-C                                    |
| 2. USB-C                     | Se connecte à un appareil USB-C                                |
| 3. USB-C                     | Se connecte à un appareil USB-C                                |
| 4. Port USB C PD             | Se connecte à un adaptateur de charge USB-C PD                 |
| 5. Port HDMI                 | Se connecte à un appareil HDMI, sortie 4K 60Hz par port unique |
| 6. Port HDMI                 | Se connecte à un appareil HDMI, sortie 4K 60Hz par port unique |
| 7. Lecteur de Carte SD       | Se connecte à une carte SD standard                            |
| 8. Lecteur de Carte Micro SD | Se connecte à une carte Micro SD standard                      |
| 9. Port USB-A                | Se connecte à un appareil USB-A                                |
| 10. Port Audio 3,5 mm        | Se connecte à un appareil audio 3,5 mm                         |

# Spécifications

|                   |                                         |                                                                                                                                           |
|-------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Interface :       | USB-C (Hôte) x1                         | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, Prise en charge du Passthrough PD 3.0 5V/1.5A, 9V/2A, 15V/2 A, 20V/4.25A, puissance de charge maximale 85W           |
|                   | USB-C (Appareil) x2                     | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                                       |
|                   | Fente pour carte SD (Appareil) x1       | Prise en charge des cartes SD standard 3.0 104MB/s Max 2TB                                                                                |
|                   | Fente pour carte Micro SD (Appareil) x1 | Prise en charge des cartes Micro SD standard 3.0 104MB/s Max 2TB                                                                          |
|                   | USB-A (Appareil) x1                     | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                                       |
|                   | Audio 3,5 mm x1                         | Prise en charge des appareils audio standard 3.5mm                                                                                        |
|                   | HDMI (Appareil) x2                      | Prise en charge HDMI 2.0 pour écran 4K60Hz                                                                                                |
|                   | USB-C (Appareil) x1                     | Connectez un adaptateur PD, prise en charge PD 3.0 Passthrough 5V/3A, 9V/3A, 15V/3A, 20V/5A avec une puissance de charge maximale de 100W |
| Dimension & Poids | Longueur                                | 136mm/ 5.35inch                                                                                                                           |
|                   | Largeur                                 | 42 mm/ 1.65inch                                                                                                                           |
|                   | Hauteur                                 | 14.8mm/ 0.58inch                                                                                                                          |
|                   | Poids                                   | 98g/ 0.22lb                                                                                                                               |

# Consignes de sécurité

- Ne pas exposer à l'humidité ni immerger dans un liquide.
- Conserver dans un endroit frais et sec. Température de stockage recommandée : -10°C à 70°C ; Température de fonctionnement : 0°C à 40°C.
- Ne pas démonter ni tenter de modifier ou réutiliser le produit de quelque manière que ce soit.
- Cessez d'utiliser et contactez le fabricant si le produit devient excessivement chaud, dégage une odeur, se déforme ou présente toute autre anomalie.
- Évitez les vibrations intenses, les chocs, les compressions pendant le transport, et gardez le produit à l'abri du soleil intense et de la pluie.
- Veuillez éliminer les produits usagés conformément aux réglementations locales.
- Ne pas nettoyer avec des produits chimiques ou détergents nocifs.
- Tenir hors de portée des enfants de moins de 3 ans.
- Attention aux chutes, chocs, abrasions ou impacts.
- ⚡ Le symbole indique une tension continue (DC).

# CZ-Úvod

HyperDrive Flex 9portový USB-C hub s duálním 4K HDMI poskytuje rozšířenou konektivitu pro USB-C notebooky, podporuje více periférií a výstup na dva displeje. Obsahuje dva HDMI porty 4K60Hz pro externí monitory, USB-C port s průchozím nabíjením 100W PD, dva USB-C porty (5Gbps), jeden USB-A port (5Gbps) a sloty pro SD (104Mbps) a MicroSD (104Mbps) karty. Nechybí ani 3,5mm audio konektor pro připojení sluchátek nebo reproduktorů. Navržen pro vyšší produktivitu a širokou kompatibilitu, vyroben ze 75 % z recyklovaných materiálů a patří do naší kategorie EcoSmart.

## Obsah balení

- HyperDrive Flex 9portový USB-C hub s duálním 4K HDMI
- Uživatelská příručka

## Požadavky

- HyperDrive USB-C Hub podporuje více zařízení.
- Zařízení HyperDrive USB-C Hub jsou podporována na Windows, Chrome OS a macOS.
- Zařízení HyperDrive USB-C Hub nevyžadují instalaci ovladačů.

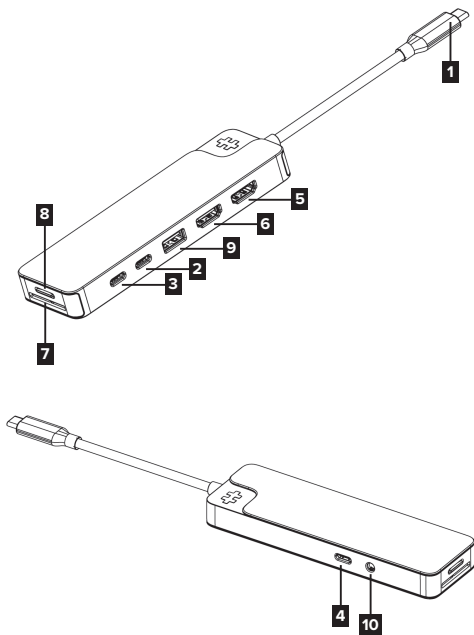
## Kompatibilita produktu

- Windows PC
- MacBook
- Chromebook

## Operační systém

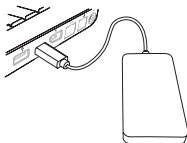
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 a vyšší, Android OS, iOS

# Přehled produktu



# Jak se připojit

Připojte se k notebooku pomocí USB-C portu.



Toto zařízení je v souladu s nařízením Evropské komise (EU) 2023/826.

Spotřeba energie v pohotovostním režimu: < 0,5 W

Výše uvedená testovací data jsou založena na níže uvedeném externím napájecím zdroji, který není součástí balení.

|                                        |                                   |                                                                              |
|----------------------------------------|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Informace o externím napájecím zdroji: | Výrobce: Targus International LLC |                                                                              |
|                                        | Model: APA108                     |                                                                              |
|                                        | Vstupní parametry:                | 100–240 V AC, 50–60 Hz, 1,8 A                                                |
|                                        | Výstupní parametry:               | 5 V DC, 3,0 A; 9 V DC, 3,0 A; 12 V DC, 3,0 A; 15 V DC, 3,0 A; 20 V DC, 5,0 A |

## Distribuce napájení

| Položka                  | Popis                                                        |
|--------------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C                 | Připojuje se k USB-C hostiteli                               |
| 2. USB-C                 | Připojuje se k USB-C zařízení                                |
| 3. USB-C                 | Připojuje se k USB-C zařízení                                |
| 4. USB-C PD port         | Připojuje se k USB-C PD nabíjecímu adaptéru                  |
| 5. HDMI port             | Připojuje se k HDMI zařízení, výstup 4K 60Hz přes jeden port |
| 6. HDMI port             | Připojuje se k HDMI zařízení, výstup 4K 60Hz přes jeden port |
| 7. Slot na SD kartu      | Připojuje se ke standardní SD kartě                          |
| 8. Slot na MicroSD kartu | Připojuje se ke standardní MicroSD kartě                     |
| 9. USB-A port            | Připojuje se k USB-A zařízení                                |
| 10. 3,5mm audio port     | Připojuje se k 3,5mm audio zařízení                          |

# Specifikace

|                     |                                      |                                                                                                                      |
|---------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rozhraní:           | USB-C (Host) ×1                      | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, PD 3.0 průchozí podpora 5V / 1.5A, 9V / 2A, 15V / 2A, 20V / 4.25A, maximální nabíjecí výkon 85W |
|                     | USB-C (Zařízení) ×2                  | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                  |
|                     | Slot na SD kartu (Zařízení) ×1       | Podpora standardní SD karty 3.0, 104MB/s, max. 2TB                                                                   |
|                     | Slot na Micro SD kartu (Zařízení) ×1 | Podpora standardní Micro SD karty 3.0, 104MB/s, max. 2TB                                                             |
|                     | USB-A (Zařízení) ×1                  | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                  |
|                     | 3,5mm audio ×1                       | Podpora standardního 3,5mm audio zařízení                                                                            |
|                     | HDMI (Zařízení) ×2                   | HDMI 2.0, podpora 4K60Hz displeje                                                                                    |
|                     | USB-C (Zařízení) ×1                  | Připojení PD adaptéru, PD 3.0 průchozí podpora 5V / 3A, 9V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A, maximální nabíjecí výkon 100W   |
| Rozměry a hmotnost: | Délka:                               | 136mm/ 5,35 palce                                                                                                    |
|                     | Šířka:                               | 42 mm/ 1,65 palce                                                                                                    |
|                     | Výška:                               | 14,8mm/ 0,58 palce                                                                                                   |
|                     | Hmotnost:                            | 98g/ 0,22 lb                                                                                                         |

# Bezpečnostní pokyny

- Nevystavujte vlhkosti ani neponořujte do kapaliny.
- Uchovávejte na chladném a suchém místě. Doporučená skladovací teplota: -10°C až 70°C; Provozní teplota: 0°C až 40°C.
- Nerozebírejte ani se nepokoušejte produkt jakkoli upravovat nebo přetvářet.
- Přestaňte používat a kontaktujte výrobce, pokud je produkt nadměrně horký, vydává zápach, je zdeformovaný nebo vykazuje jiné abnormality.
- Vyhněte se silným vibracím, nárazům, stlačením při přepravě a chraňte produkt před intenzivním slunečním zářením a deštěm.
- Zlikvidujte vyřazené produkty v souladu s místními předpisy.
- Nečistěte škodlivými chemikáliemi nebo čisticími prostředky.
- Uchovávejte mimo dosah dětí mladších 3 let.
- Dávejte pozor na pády, nárazy, oděrky nebo jiné mechanické poškození.
- ⎓ Symbol označuje stejnosměrné napětí (DC).

# DK-Introduktion

HyperDrive Flex 9-port Dual 4K HDMI USB-C Hub giver udvidet tilslutning til USB-C bærbare computere og understøtter flere perifere enheder og dobbelt skærmoutput. Den inkluderer to HDMI 4K60Hz porte til eksterne skærme, en USB-C 100W PD passthrough til opladning, to USB-C porte (5Gbps), en USB-A port (5Gbps) samt slots til SD (104Mbps) og MicroSD (104Mbps) kort. Der er også et 3,5 mm lydstik til hovedtelefoner eller højttalere. Designet til øget produktivitet og bred kompatibilitet, og fremstillet af 75 % genanvendte materialer, hvilket gør den til en del af vores EcoSmart-produktkategori.

## Pakkens indhold

- HyperDrive Flex 9-port Dual 4K HDMI USB-C Hub
- Brugervejledning

## Krav

- HyperDrive USB-C Hub understøtter flere enheder.
- HyperDrive USB-C Hub-enheder understøttes på Windows, Chrome OS og macOS.
- HyperDrive USB-C Hub-enheder kræver ikke installation af ekstra drivere.

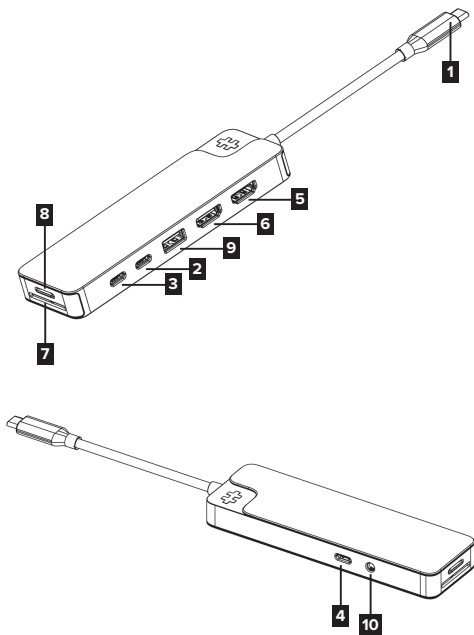
## Produktkompatibilitet

- Windows PC
- MacBook
- Chromebook

## Operativsystem

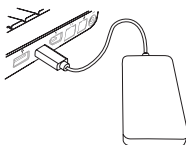
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 og nyere, Android OS, iOS

# Produktoversigt



# Sådan tilsluttes

Tilslut til den bærbare computer via USB-C porten.



Dette udstyr overholder Europa-Kommissionens forordning (EU) 2023/826.

Strømforbrug i standbytilstand: < 0,5 W

Ovenstående testdata er baseret på nedenstående eksterne strømforsyning, som ikke er inkluderet.

|                                        |                                     |                                                                              |
|----------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Information om ekstern strømforsyning: | Producent: Targus International LLC |                                                                              |
|                                        | Model: APA108                       |                                                                              |
|                                        | Indgangsspecifikationer::           | 100–240 V AC, 50–60 Hz, 1,8 A                                                |
|                                        | Udgangsspecifikationer::            | 5 V DC, 3,0 A; 9 V DC, 3,0 A; 12 V DC, 3,0 A; 15 V DC, 3,0 A; 20 V DC, 5,0 A |

## Strømfordeling

| Element             | Beskrivelse                                                  |
|---------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C            | Tilsluttes til en USB-C vært                                 |
| 2. USB-C            | Tilsluttes til en USB-C enhed                                |
| 3. USB-C            | Tilsluttes til en USB-C enhed                                |
| 4. USB-C PD port    | Tilsluttes til en USB-C PD opladeradapter                    |
| 5. HDMI port        | Tilsluttes til en HDMI enhed, 4K 60Hz output via enkelt port |
| 6. HDMI port        | Tilsluttes til en HDMI enhed, 4K 60Hz output via enkelt port |
| 7. SD-kortslot      | Tilsluttes til et standard SD-kort                           |
| 8. MicroSD-kortslot | Tilsluttes til et standard MicroSD-kort                      |
| 9. USB-A port       | Tilsluttes til en USB-A enhed                                |
| 10. 3,5mm lydport   | Tilsluttes til en 3,5mm lydenhed                             |

# Specifikationer

|                      |                             |                                                                                                                               |
|----------------------|-----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Interface:           | USB-C (Vært) ×1             | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, PD 3.0 passthrough understøtter 5V / 1.5A, 9V / 2A, 15V / 2A, 20V / 4.25A, maksimal opladningseffekt 85W |
|                      | USB-C (Enhed) ×2            | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                           |
|                      | SD-kortslot (Enhed) ×1      | Understøtter standard SD-kort 3.0, 104MB/s, maks. 2TB                                                                         |
|                      | MicroSD-kortslot (Enhed) ×1 | Understøtter standard MicroSD-kort 3.0, 104MB/s, maks. 2TB                                                                    |
|                      | USB-A (Enhed) ×1            | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                           |
|                      | 3,5mm lyd ×1                | Understøtter standard 3,5mm lydenhed                                                                                          |
|                      | HDMI (Enhed) ×2             | HDMI 2.0 understøtter 4K60Hz skærm                                                                                            |
|                      | USB-C (Enhed) ×1            | Tilslut PD-adapter, PD 3.0 passthrough understøtter 5V / 3A, 9V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A, maksimal opladningseffekt 100W      |
| Dimensioner og vægt: | Længde:                     | 136mm/ 5,35 tommer                                                                                                            |
|                      | Bredde:                     | 42 mm/ 1,65 tommer                                                                                                            |
|                      | Højde:                      | 14,8mm/ 0,58 tommer                                                                                                           |
|                      | Vægt:                       | 98g/ 0,22 lb                                                                                                                  |

# Sikkerhedsinstruktioner

- Må ikke udsættes for fugt eller nedsænkes i væske.
- Opbevares på et køligt, tørt sted. Anbefalet opbevaringstemperatur: -10°C til 70°C; Driftstemperatur: 0°C til 40°C.
- Må ikke skilles ad eller forsøges ombygget eller modificeret på nogen måde.
- Stop brugen og kontakt producenten, hvis produktet • bliver meget varmt, afgiver lugt, deformeres eller viser andre unormale tegn.
- Undgå kraftige vibrationer, stød, tryk under transport og hold produktet væk fra stærkt sollys og regn.
- Bortskaf udtjente produkter korrekt i henhold til lokale regler.
- Må ikke rengøres med skadelige kemikalier eller rengøringsmidler.
- Holdes væk fra børn under 3 år af sikkerhedsmæssige årsager.
- Vær forsigtig med fald, stød, slid eller påvirkninger.
- ≡ Symbolet angiver jævnspænding (DC).

# FI-Introduction

HyperDrive Flex 9-porttinen Dual 4K HDMI USB-C -hubi tarjoaa laajennetun liitettävyyden USB-C-kannettaville, tukee useita oheislaitteita ja kaksoisnäyttöä. Se sisältää kaksi HDMI 4K60Hz -porttia ulkoisille näytöille, USB-C 100W PD -läpivientilatauksen, kaksi USB-C (5Gbps) -porttia, yhden USB-A (5Gbps) -portin sekä SD- (104Mbps) ja MicroSD- (104Mbps) korttipaikat. Mukana on myös 3,5 mm ääniliitäntä kuulokkeille tai kaiuttimille. Suunniteltu parantamaan tuottavuutta ja tarjoamaan laajaa yhteensopivuutta, valmistettu 75 % kierrätetyistä materiaaleista ja kuuluu EcoSmart-tuotekategoriaamme.

## Pakkauksen sisältö

- HyperDrive Flex 9-porttinen Dual 4K HDMI USB-C -hubi
- Käyttöopas

## Vaativuudet

- HyperDrive USB-C Hub tukee useita laitteita.
- HyperDrive USB-C Hub -laitteet toimivat Windows-, Chrome OS- ja macOS-järjestelmissä.
- HyperDrive USB-C Hub -laitteet eivät vaadi erillistä ajuriasennusta.

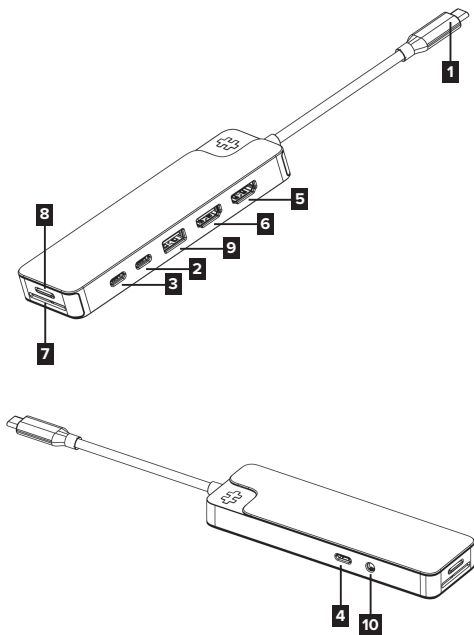
## Tuoteyhteensopivuus

- Windows PC
- MacBook
- Chromebook

## Käyttöjärjestelmä

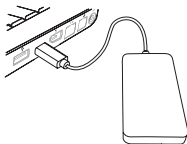
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 ja uudemmat, Android OS, iOS

# Tuotteen yleiskatsaus



# Kuinka yhdistää

Yhdistä kannettavaan tietokoneeseen USB-C-portin kautta.



Tämä laite noudattaa Euroopan komission asetusta (EU) 2023/826.

Valmiustilan virrankulutus: < 0,5 W

Yllä olevat testitulokset perustuvat alla olevaan ulkoiseen virtalähteeseen, joka ei sisällä pakkaukseen.

|                               |                                      |                                                                                 |
|-------------------------------|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Ulkoisen virtalähteen tiedot: | Valmistaja: Targus International LLC |                                                                                 |
|                               | Malli: APA108                        |                                                                                 |
|                               | Syöttöarvot:                         | 100–240 V AC, 50–60 Hz, 1,8 A                                                   |
|                               | Lähtöarvot:                          | 5 V DC, 3,0 A; 9 V DC, 3,0 A; 12 V DC, 3,0 A;<br>15 V DC, 3,0 A; 20 V DC, 5,0 A |

## Virran jakelu

| Kohde                    | Kuvaus                                                          |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C                 | Yhdistetään USB-C isäntälaitteeseen                             |
| 2. USB-C                 | Yhdistetään USB-C laitteeseen                                   |
| 3. USB-C                 | Yhdistetään USB-C laitteeseen                                   |
| 4. USB-C PD-portti       | Yhdistetään USB-C PD-latausadapteriin                           |
| 5. HDMI-portti           | Yhdistetään HDMI-laitteeseen, 4K 60Hz ulostulo yhdestä portista |
| 6. HDMI-portti           | Yhdistetään HDMI-laitteeseen, 4K 60Hz ulostulo yhdestä portista |
| 7. SD-korttipaikka       | Yhdistetään tavalliseen SD-korttiin                             |
| 8. MicroSD-korttipaikka  | Yhdistetään tavalliseen MicroSD-korttiin                        |
| 9. USB-A-portti          | Yhdistetään USB-A laitteeseen                                   |
| 10. 3,5 mm audioliitäntä | Yhdistetään 3,5 mm äänilaitteeseen                              |

# Tekniset tiedot

|                 |                                 |                                                                                                               |
|-----------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Liitännät:      | USB-C (Isäntä) ×1               | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, PD 3.0 läpivienti tukee 5V / 1.5A, 9V / 2A, 15V / 2A, 20V / 4.25A, maksimilatausteho 85W |
|                 | USB-C (Laite) ×2                | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                           |
|                 | SD-korttipaikka (Laite) ×1      | Tukee standardia SD-korttia 3.0, 104MB/s, max 2TB                                                             |
|                 | MicroSD-korttipaikka (Laite) ×1 | Tukee standardia MicroSD-korttia 3.0, 104MB/s, max 2TB                                                        |
|                 | USB-A (Laite) ×1                | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                           |
|                 | 3,5 mm audio ×1                 | Tukee standardia 3,5 mm äänilaitetta                                                                          |
|                 | HDMI (Laite) ×2                 | HDMI 2.0 tukee 4K60Hz näyttöä                                                                                 |
|                 | USB-C (Laite) ×1                | Yhdistä PD-sovitin, PD 3.0 läpivienti tukee 5V / 3A, 9V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A, maksimilatausteho 100W      |
| Mitat ja paino: | Pituus:                         | 136mm/ 5,35 tuumaa                                                                                            |
|                 | Leveys:                         | 42 mm/ 1,65 tuumaa                                                                                            |
|                 | Korkeus:                        | 14,8mm/ 0,58 tuumaa                                                                                           |
|                 | Paino:                          | 98g/ 0,22 lb                                                                                                  |

# Turvallisuusohjeet

- Älä altista kosteudelle tai upota nesteeseen.
- Säilytä viileässä ja kuivassa paikassa. Suositeltu säilytyslämpötila: -10°C – 70°C; Käyttölämpötila: 0°C – 40°C.
- Älä pura tai yritä muokata tai käyttää tuotetta uudelleen millään tavalla.
- Lopeta käyttö ja ota yhteyttä valmistajaan, jos tuote kuumenee liikaa, haisee, on muotoutunut tai siinä ilmenee muita poikkeavuuksia.
- Vältä voimakasta tärinää, iskuja, puristusta kuljetuksen aikana ja pidä tuote poissa suorasta auringonvalosta ja sateesta.
- Hävitä käytetyt tuotteet asianmukaisesti paikallisten määräysten mukaisesti.
- Älä puhdista haitallisilla kemikaaleilla tai pesuaineilla.
- Pidä poissa alle 3-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
- Varo pudotuksia, kolhuja, hankaumia tai iskuja
- --- Symboli tarkoittaa tasajännitettä (DC).

# GR-Εισαγωγή

HyperDrive Flex 9-porttinen Dual 4K HDMI USB-C -hubi tarjoaa laajennetun liitettävyyden USB-C-kannettaville, tukee useita oheislaitteita ja kaksoisnäyttöä. Se sisältää kaksi HDMI 4K60Hz -porttia ulkoisille näytöille, USB-C 100W PD -läpivientilatauksen, kaksi USB-C (5Gbps) -porttia, yhden USB-A (5Gbps) -portin sekä SD- (104Mbps) ja MicroSD- (104Mbps) korttipaikat. Mukana on myös 3,5 mm ääniliitäntä kuulokkeille tai kaiuttimille. Suunniteltu parantamaan tuottavuutta ja tarjoamaan laajaa yhteensopivuutta, valmistettu 75 % kierrätetyistä materiaaleista ja kuuluu EcoSmart-tuotekategoriaamme.

## Περιεχόμενα συσκευασίας

- HyperDrive Flex 9 Θυρών Dual 4K HDMI USB-C Hub
- Οδηγός χρήσης

## Απαιτήσεις

- Το HyperDrive USB-C Hub υποστηρίζει πολλαπλές συσκευές.
- Οι συσκευές HyperDrive USB-C Hub υποστηρίζονται σε Windows, Chrome OS και macOS.
- Οι συσκευές HyperDrive USB-C Hub υποστηρίζονται χωρίς εγκατάσταση πρόσθετων οδηγών.

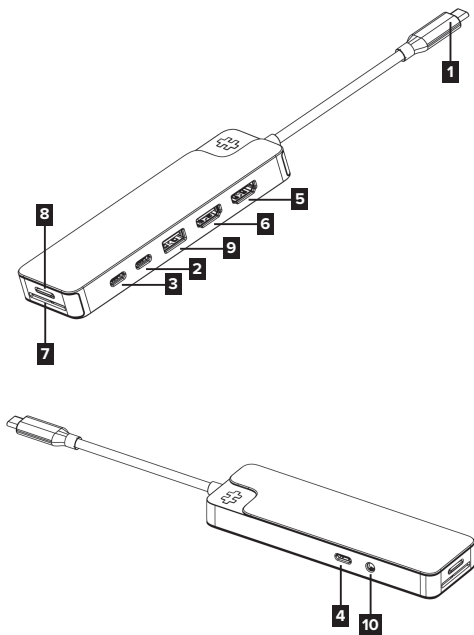
## Συμβατότητα προϊόντος

- Windows PC
- MacBook
- Chromebook

## Λειτουργικό σύστημα

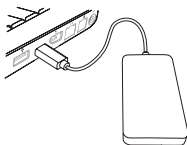
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 και άνω, Android OS, iOS

# Επισκόπηση προϊόντος



# Πώς να συνδεθείτε

Συνδέστε στον φορητό υπολογιστή μέσω της θύρας USB-C.



Ο εξοπλισμός αυτός συμμορφώνεται με τον Κανονισμό της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (ΕΕ) 2023/826.

Κατανάλωση ενέργειας σε κατάσταση αναμονής: < 0,5 W

Τα παραπάνω δεδομένα δοκιμών βασίζονται στην παρακάτω εξωτερική παροχή ρεύματος, η οποία δεν περιλαμβάνεται.

|                                          |                                         |                                                                              |
|------------------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|
| Πληροφορίες εξωτερικής παροχής ρεύματος: | Κατασκευαστής: Targus International LLC |                                                                              |
|                                          | Μοντέλο: APA108                         |                                                                              |
|                                          | Ονομαστικά χαρακτηριστικά εισόδου:      | 100–240 V AC, 50–60 Hz, 1,8 A                                                |
|                                          | Ονομαστικά χαρακτηριστικά εξόδου        | 5 V DC, 3,0 A; 9 V DC, 3,0 A; 12 V DC, 3,0 A; 15 V DC, 3,0 A; 20 V DC, 5,0 A |

## Κατανομή ισχύος

| Στοιχείο                  | Περιγραφή                                                 |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------|
| 1. USB-C                  | Συνδέεται με USB-C υπολογιστή (host)                      |
| 2. USB-C                  | Συνδέεται με USB-C συσκευή                                |
| 3. USB-C                  | Συνδέεται με USB-C συσκευή                                |
| 4. Θύρα USB-C PD          | Συνδέεται με USB-C PD φορτιστή                            |
| 5. Θύρα HDMI              | Συνδέεται με HDMI συσκευή, έξοδος 4K 60Hz μέσω μιας θύρας |
| 6. Θύρα HDMI              | Συνδέεται με HDMI συσκευή, έξοδος 4K 60Hz μέσω μιας θύρας |
| 7. Υποδοχή κάρτας SD      | Συνδέεται με τυπική κάρτα SD                              |
| 8. Υποδοχή κάρτας MicroSD | Συνδέεται με τυπική κάρτα MicroSD                         |
| 9. Θύρα USB-A             | Συνδέεται με USB-A συσκευή                                |
| 10. Θύρα ήχου 3,5mm       | Συνδέεται με συσκευή ήχου 3,5mm                           |

# Προδιαγραφές

|                          |                                              |                                                                                                                                   |
|--------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Διεπαφή:                 | USB-C<br>(Υπολογιστής/<br>Host) ×1           | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, Υποστήριξη<br>PD 3.0 passthrough 5V / 1.5A, 9V /<br>2A, 15V / 2A, 20V / 4.25A, μέγιστη<br>ισχύς φόρτισης 85W |
|                          | USB-C<br>(Συσκευή) ×2                        | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                               |
|                          | Υποδοχή<br>κάρτας SD<br>(Συσκευή) ×1         | Υποστήριξη τυπικής κάρτας SD<br>3.0, 104MB/s, μέγιστο 2TB                                                                         |
|                          | Υποδοχή<br>κάρτας<br>MicroSD<br>(Συσκευή) ×1 | Υποστήριξη τυπικής κάρτας<br>MicroSD 3.0, 104MB/s, μέγιστο<br>2TB                                                                 |
|                          | USB-A<br>(Συσκευή) ×1                        | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                               |
|                          | Ήχος 3,5mm<br>×1                             | Υποστήριξη τυπικής συσκευής<br>ήχου 3,5mm                                                                                         |
|                          | HDMI<br>(Συσκευή) ×2                         | HDMI 2.0 Υποστήριξη οθόνης<br>4K60Hz                                                                                              |
|                          | USB-C<br>(Συσκευή) ×1                        | Σύνδεση PD αντάπτορα,<br>Υποστήριξη PD 3.0 passthrough<br>5V / 3A, 9V / 3A, 15V / 3A, 20V /<br>5A, μέγιστη ισχύς φόρτισης 100W    |
| Διαστάσεις<br>και βάρος: | Μήκος:<br>Πλάτος:<br>Ύψος:<br>Βάρος:         | 136mm/ 5,35 ίντσες<br>42 mm/ 1,65 ίντσες<br>14,8mm/ 0,58 ίντσες<br>98g/ 0,22 lb                                                   |

# Οδηγίες Ασφαλείας

- Μην εκθέτετε σε υγρασία ή βυθίζετε σε υγρό.
- Αποθηκεύστε σε δροσερό, ξηρό μέρος. Συνιστώμενη θερμοκρασία αποθήκευσης:  $-10^{\circ}\text{C}$  έως  $70^{\circ}\text{C}$ ; Θερμοκρασία λειτουργίας:  $0^{\circ}\text{C}$  έως  $40^{\circ}\text{C}$ .
- Μην αποσυναρμολογείτε ή επιχειρείτε να τροποποιήσετε ή να επαναχρησιμοποιήσετε το προϊόν με οποιονδήποτε τρόπο.
- Σταματήστε τη χρήση και επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή εάν το προϊόν υπερθερμανθεί, εκπέμπει οσμή, παραμορφωθεί ή παρουσιάσει άλλες ανωμαλίες.
- Αποφύγετε έντονους κραδασμούς, χτυπήματα, πίεση κατά τη μεταφορά και κρατήστε το προϊόν μακριά από έντονη ηλιοφάνεια και βροχή.
- Παρακαλούμε απορρίψτε τα προϊόντα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Μην καθαρίζετε με επιβλαβείς χημικές ουσίες ή απορρυπαντικά.
- Κρατήστε μακριά από παιδιά κάτω των 3 ετών για λόγους ασφαλείας.
- Προσέξτε πτώσεις, χτυπήματα, εκδορές ή προσκρούσεις.
- $\equiv$  Το σύμβολο υποδηλώνει τάση συνεχούς ρεύματος (DC).

# IT-Introduzione

Il HyperDrive Flex Hub USB-C a 9 porte con doppia uscita HDMI 4K offre connettività estesa per laptop USB-C, supportando più periferiche e output su doppio schermo. Include due porte HDMI 4K60Hz per monitor esterni, una porta USB-C con passthrough PD da 100W per la ricarica, due porte USB-C (5Gbps), una porta USB-A (5Gbps) e slot per schede SD (104Mbps) e MicroSD (104Mbps). È presente anche un jack audio da 3,5 mm per cuffie o altoparlanti. Progettato per una produttività avanzata e ampia compatibilità, è realizzato con il 75% di materiali riciclati post-consumo e rientra nella nostra categoria EcoSmart.

## Contenuto della confezione

- HyperDrive Flex Hub USB-C a 9 porte con doppia uscita HDMI 4K
- Guida utente

## Requisiti

- L'hub USB-C HyperDrive supporta più dispositivi.
- I dispositivi HyperDrive USB-C sono compatibili con Windows, Chrome OS e macOS.
- I dispositivi HyperDrive USB-C non richiedono l'installazione di driver aggiuntivi.

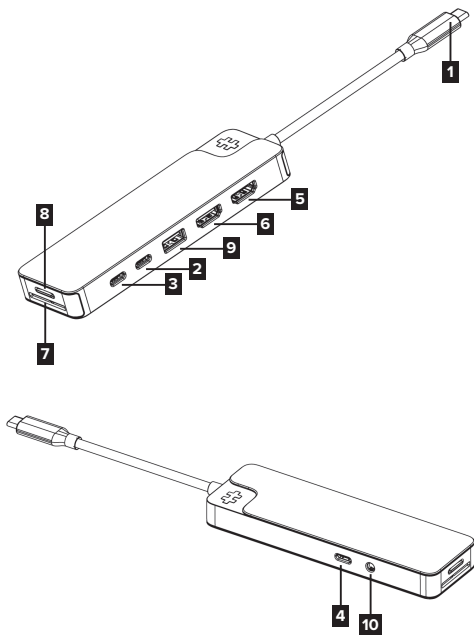
## Compatibilità del prodotto

- Windows PC
- MacBook
- Chromebook

## Sistema operativo

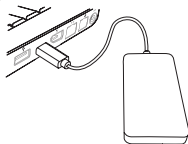
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 e versioni successive, Android OS, iOS

# Panoramica del prodotto



# Come collegare

Collegare al laptop  
tramite la porta USB-C.



Questo dispositivo è conforme al Regolamento della Commissione Europea (UE) 2023/826.

Consumo energetico in modalità standby: < 0,5W

I dati di test sopra riportati si basano sull'alimentatore esterno indicato di seguito, non incluso nella confezione.

|                                         |                                                                               |
|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Informazioni sull'alimentatore esterno: | Produttore: Targus International LLC                                          |
|                                         | Modello: APA108                                                               |
| Tensione di ingresso:                   | 100-240V a.c., 50-60Hz, 1.8A                                                  |
| Tensione di uscita:                     | 5V c.c., 3.0A; 9V c.c., 3.0A; 12V c.c., 3.0A;<br>15V c.c., 3.0A; 20V c.c., 5A |

## Distribuzione dell'alimentazione

| Voce                       | Descrizione                                                            |
|----------------------------|------------------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C                   | Si collega a un host USB-C                                             |
| 2. USB-C                   | Si collega a un dispositivo USB-C                                      |
| 3. USB-C                   | Si collega a un dispositivo USB-C                                      |
| 4. Porta USB-C PD          | Si collega a un adattatore di ricarica USB-C PD                        |
| 5. Porta HDMI              | Si collega a un dispositivo HDMI, uscita 4K 60Hz tramite singola porta |
| 6. Porta HDMI              | Si collega a un dispositivo HDMI, uscita 4K 60Hz tramite singola porta |
| 7. Slot per scheda SD      | Si collega a una scheda SD standard                                    |
| 8. Slot per scheda MicroSD | Si collega a una scheda MicroSD standard                               |
| 9. Porta USB-A             | Si collega a un dispositivo USB-A                                      |
| 10. Porta audio da 3,5 mm  | Si collega a un dispositivo audio da 3,5 mm                            |

# Specifiche

|                    |                                           |                                                                                                                              |
|--------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Interfaccia:       | USB-C (Host) ×1                           | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, supporto passthrough PD 3.0: 5V / 1.5A, 9V / 2A, 15V / 2A, 20V / 4.25A, potenza massima di ricarica 85W |
|                    | USB-C (Dispositivo) ×2                    | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                          |
|                    | Slot per scheda SD (Dispositivo) ×1       | Supporta schede SD standard 3.0, 104MB/s, max 2TB                                                                            |
|                    | Slot per scheda Micro SD (Dispositivo) ×1 | Supporta schede MicroSD standard 3.0, 104MB/s, max 2TB                                                                       |
|                    | USB-A (Dispositivo) ×1                    | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                          |
|                    | Audio 3,5 mm ×1                           | Supporta dispositivi audio standard da 3,5 mm                                                                                |
|                    | HDMI (Dispositivo) ×2                     | HDMI 2.0, supporta display 4K60Hz                                                                                            |
|                    | USB-C (Dispositivo) ×1                    | Collegare adattatore PD, supporto passthrough PD 3.0: 5V / 3A, 9V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A, potenza massima di ricarica 100W |
| Dimensioni e Peso: | Lunghezza:                                | 136mm/ 5,35 pollici                                                                                                          |
|                    | Larghezza:                                | 42 mm/ 1,65 pollici                                                                                                          |
|                    | Altezza:                                  | 14,8mm/ 0,58 pollici                                                                                                         |
|                    | Peso:                                     | 98g/ 0,22 lb                                                                                                                 |

# Istruzioni di Sicurezza

- Non esporre all'umidità né immergere in liquidi.
- Conservare in un luogo fresco e asciutto. Temperatura di conservazione consigliata: -10°C a 70°C; Temperatura di funzionamento: 0°C a 40°C.
- Non smontare né tentare di modificare o riutilizzare il prodotto in alcun modo.
- Interrompere l'uso e contattare il produttore se il prodotto diventa eccessivamente caldo, emette odori, si deforma o presenta altre anomalie.
- Evitare vibrazioni forti, urti, schiacciamenti durante il trasporto e tenere il prodotto lontano da luce solare intensa e pioggia.
- Smaltire correttamente i prodotti scartati secondo le normative locali.
- Non pulire con sostanze chimiche o detergenti dannosi.
- Tenere lontano dalla portata dei bambini sotto i 3 anni.
- Fare attenzione a cadute, urti, abrasioni o impatti.
-  Il simbolo indica tensione continua (DC).

# NL-Introductie

De HyperDrive Flex 9-poorts Dual 4K HDMI USB-C Hub biedt uitgebreide connectiviteit voor USB-C laptops, met ondersteuning voor meerdere randapparaten en dubbele schermuitvoer. Het bevat twee HDMI 4K60Hz-poorten voor externe monitoren, een USB-C 100W PD passthrough voor opladen, twee USB-C-poorten (5Gbps), een USB-A-poort (5Gbps) en sleuven voor SD- (104Mbps) en MicroSD-kaarten (104Mbps). Ook inbegrepen is een 3,5mm audio-aansluiting voor hoofdtelefoons of luidsprekers. Ontworpen voor verbeterde productiviteit en brede compatibiliteit, gemaakt van 75% gerecycled materiaal en onderdeel van onze EcoSmart-productcategorie.

## Inhoud van de verpakking

- HyperDrive Flex 9-poorts Dual 4K HDMI USB-C Hub
- Gebruikershandleiding

## Vereisten

- De HyperDrive USB-C Hub ondersteunt meerdere apparaten.
- HyperDrive USB-C apparaten worden ondersteund op Windows, Chrome OS en macOS.
- HyperDrive USB-C apparaten vereisen geen extra stuurprogramma's.

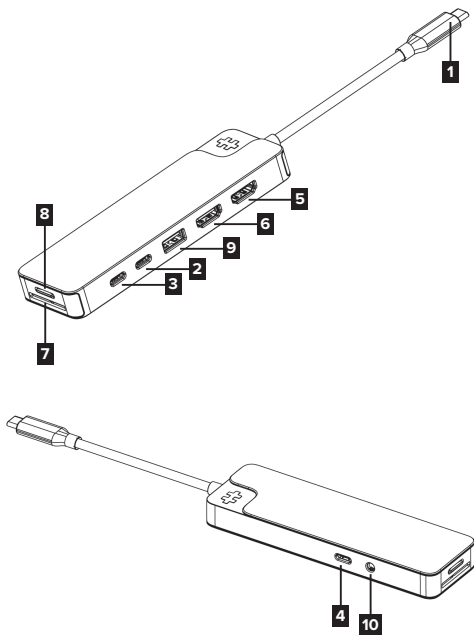
## Productcompatibiliteit

- Windows PC
- MacBook
- Chromebook

## Besturingssysteem

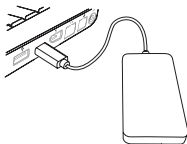
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 en hoger, Android OS, iOS

# Productoverzicht



# Hoe te verbinden

Verbind met de laptop  
via de USB-C poort.



Dit apparaat voldoet aan de Europese Commissie Verordening (EU) 2023/826.

Stroomverbruik in stand-bymodus: < 0,5W

Bovengenoemde testgegevens zijn gebaseerd op onderstaande externe voedingsadapter, die niet is inbegrepen

|                                          |                                    |                                                                            |
|------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Informatie over externe voedingsadapter: | Fabrikant:Targus International LLC |                                                                            |
|                                          | Model: APA108                      |                                                                            |
|                                          | Ingangsvermogen:                   | 100-240V a.c., 50-60Hz, 1.8A                                               |
|                                          | Uitgangsvermogen:                  | 5V d.c., 3.0A; 9V d.c., 3.0A; 12V d.c., 3.0A; 15V d.c., 3.0A; 20V d.c., 5A |

## Stroomverdeling

| Item                  | Beschrijving                                                 |
|-----------------------|--------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C              | Verbindt met een USB-C host                                  |
| 2. USB-C              | Verbindt met een USB-C apparaat                              |
| 3. USB-C              | Verbindt met een USB-C apparaat                              |
| 4. USB-C PD-poort     | Verbindt met een USB-C PD-oplaadadapter                      |
| 5. HDMI-poort         | Verbindt met een HDMI-apparaat, 4K 60Hz output via één poort |
| 6. HDMI-poort         | Verbindt met een HDMI-apparaat, 4K 60Hz output via één poort |
| 7. SD-kaartsleuf      | Verbindt met een standaard SD-kaart                          |
| 8. MicroSD-kaartsleuf | Verbindt met een standaard MicroSD-kaart                     |
| 9. USB-A poort        | Verbindt met een USB-A apparaat                              |
| 10. 3,5mm audio poort | Verbindt met een 3,5mm audioapparaat                         |

# Specificaties

|                       |                                  |                                                                                                                             |
|-----------------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Interface:            | USB-C (Host) ×1                  | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, PD 3.0 passthrough ondersteuning: 5V / 1.5A, 9V / 2A, 15V / 2A, 20V / 4.25A, maximale laadvermogen 85W |
|                       | USB-C (Apparaat) ×2              | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                         |
|                       | SD-kaartsleuf (Apparaat) ×1      | Ondersteunt standaard SD-kaart 3.0, 104MB/s, max 2TB                                                                        |
|                       | MicroSD-kaartsleuf (Apparaat) ×1 | Ondersteunt standaard MicroSD-kaart 3.0, 104MB/s, max 2TB                                                                   |
|                       | USB-A (Apparaat) ×1              | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                         |
|                       | 3,5mm audio ×1                   | Ondersteunt standaard 3,5mm audioapparaat                                                                                   |
|                       | HDMI (Apparaat) ×2               | HDMI 2.0 ondersteunt 4K60Hz beeldscherm                                                                                     |
|                       | USB-C (Apparaat) ×1              | Verbind PD-adapter, PD 3.0 passthrough ondersteuning: 5V / 3A, 9V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A, maximale laadvermogen 100W      |
| Afmetingen & Gewicht: | Lengte:                          | 136mm/ 5,35 inch                                                                                                            |
|                       | Breedte:                         | 42 mm/ 1,65 inch                                                                                                            |
|                       | Hoogte:                          | 14,8mm/ 0,58 inch                                                                                                           |
|                       | Gewicht                          | 98g/ 0,22 lb                                                                                                                |

# Veiligheidsinstructies

- Niet blootstellen aan vocht of onderdompelen in vloeistof.
- Bewaren op een koele, droge plaats. Aanbevolen opslagtemperatuur: -10°C tot 70°C; Bedrijfstemperatuur: 0°C tot 40°C.
- Niet demonteren of proberen het product op enigerlei wijze aan te passen of opnieuw te gebruiken.
- Stop met gebruiken en neem contact op met de fabrikant als het product oververhit raakt, een geur afgeeft, vervormd is of andere afwijkingen vertoont.
- Vermijd sterke trillingen, schokken, druk tijdens transport en houd het product uit de buurt van fel zonlicht en regen.
- Gooi afgedankte producten op de juiste manier weg volgens de lokale regelgeving.
- Niet reinigen met schadelijke chemicaliën of schoonmaakmiddelen.
- Buiten bereik van kinderen onder de 3 jaar houden.
- Wees voorzichtig met vallen, stoten, schuren of impact..
- ⎓ Het symbool geeft gelijkspanning (DC) aan.

# NO-Introduksjon

HyperDrive Flex 9-Port Dual 4K HDMI USB-C Hub gir utvidet tilkobling for USB-C bærbare datamaskiner, med støtte for flere eksterne enheter og dobbel skjermutgang. Den inkluderer to HDMI 4K60Hz-porter for eksterne skjermer, en USB-C 100W PD passthrough for lading, to USB-C-porter (5Gbps), én USB-A-port (5Gbps), og spor for SD- (104Mbps) og MicroSD-kort (104Mbps). En 3,5 mm lydkontakt er også inkludert for hodetelefoner eller høyttalere. Designet for økt produktivitet og bred kompatibilitet, laget med 75 % resirkulert materiale og inngår i vår EcoSmart-produktkategori.

## Pakkens innhold

- HyperDrive Flex 9-Port Dual 4K HDMI USB-C Hub
- Brukerveiledning

## Krav

- HyperDrive USB-C Hub støtter flere enheter.
- HyperDrive USB-C Hub-enheter støttes på Windows, Chrome OS og macOS.
- HyperDrive USB-C Hub-enheter krever ikke ekstra driverinstallasjon.

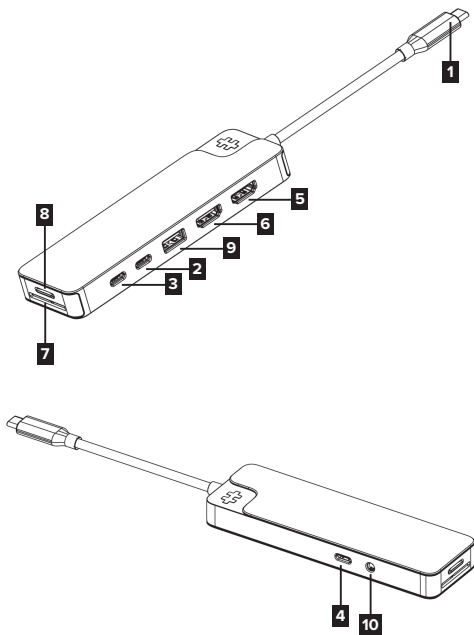
## Produktkompatibilitet

- Windows PC
- MacBook
- Chromebook

## Operativsystem

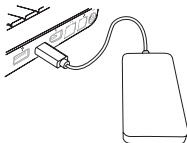
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 og nyere, Android OS, iOS

# Produktoversikt



# Slik kobler du til

Koble til den bærbare datamaskinen via USB-C-porten.



Dette utstyret er i samsvar med EU-kommisjonens forordning (EU) 2023/826.  
Strømforbruk i standby-modus: < 0,5W  
Testdataene ovenfor er basert på følgende eksterne strømforsyning, som ikke er inkludert.

|                                        |                                     |                                                                               |
|----------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Informasjon om ekstern strømforsyning: | Produsent: Targus International LLC |                                                                               |
|                                        | Modell:APA108                       |                                                                               |
|                                        | Inngangsspesifikasjon:              | 100–240V a.c., 50–60Hz, 1.8A                                                  |
|                                        | UTgangsspesifikasjon:               | 5V d.c., 3.0A; 9V d.c., 3.0A; 12V d.c., 3.0A;<br>15V d.c., 3.0A; 20V d.c., 5A |

## Strømfordeling

| Element             | Beskrivelse                                          |
|---------------------|------------------------------------------------------|
| 1. USB-C            | Kobles til en USB-C vert                             |
| 2. USB-C            | Kobles til en USB-C enhet                            |
| 3. USB-C            | Kobles til en USB-C enhet                            |
| 4. USB-C PD-port    | Kobles til en USB-C PD-ladeadapter                   |
| 5. HDMI-port        | Kobles til en HDMI-enhet, 4K 60Hz utgang via én port |
| 6. HDMI-port        | Kobles til en HDMI-enhet, 4K 60Hz utgang via én port |
| 7. SD-kortspor      | Kobles til et standard SD-kort                       |
| 8. MicroSD-kortspor | Kobles til et standard MicroSD-kort                  |
| 9. USB-A port       | Kobles til en USB-A enhet                            |
| 10. 3,5 mm lydport  | Kobles til en 3,5 mm lydenhet                        |

# Spesifikasjoner

|                      |                             |                                                                                                                |
|----------------------|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Grensesnitt:         | USB-C (Vert) ×1             | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, PD 3.0 passthrough støtte: 5V / 1.5A, 9V / 2A, 15V / 2A, 20V / 4.25A, maks ladeeffekt 85W |
|                      | USB-C (Enhet) ×2            | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                            |
|                      | SD-kortspor (Enhet) ×1      | Støtter standard SD-kort 3.0, 104MB/s, maks 2TB                                                                |
|                      | MicroSD-kortspor (Enhet) ×1 | Støtter standard MicroSD-kort 3.0, 104MB/s, maks 2TB                                                           |
|                      | USB-A (Enhet) ×1            | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                            |
|                      | 3,5 mm lyd ×1               | Støtter standard 3,5 mm lydenhet                                                                               |
|                      | HDMI (Enhet) ×2             | HDMI 2.0 støtter 4K60Hz skjerm                                                                                 |
|                      | USB-C (Enhet) ×1            | Koble til PD-adapter, PD 3.0 passthrough støtte: 5V / 3A, 9V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A, maks ladeeffekt 100W    |
| Dimensjoner og vekt: | Lengde:                     | 136mm/ 5,35 tommer                                                                                             |
|                      | Bredde:                     | 42 mm/ 1,65 tommer                                                                                             |
|                      | Høyde:                      | 14,8mm/ 0,58 tommer                                                                                            |
|                      | Vekt:                       | 98g/ 0,22 lb                                                                                                   |

# Sikkerhetsinstruksjoner

- Ikke utsett for fuktighet eller senk ned i væske.
- Oppbevares på et kjølig og tørt sted. Anbefalt lagringstemperatur: -10°C til 70°C; Driftstemperatur: 0°C til 40°C.
- Ikke demonter eller forsøk å endre eller gjenbruke produktet på noen måte.
- Slutt å bruke og kontakt produsenten hvis produktet blir overdrevent varmt, avgir lukt, deformeres eller viser andre unormale tegn.
- Unngå sterke vibrasjoner, støt, trykk under transport, og hold produktet unna sterkt sollys og regn.
- Kast kasserte produkter på riktig måte i henhold til lokale forskrifter.
- Ikke rengjør med skadelige kjemikalier eller rengjøringsmidler.
- Holdes unna barn under 3 år av sikkerhetsmessige årsaker.
- Vær forsiktig med fall, støt, riper eller slag.
- ⎓ Symbolet indikerer likespenning (DC).

# PL-Wprowadzenie

HyperDrive Flex 9-portowy hub USB-C z podwójnym HDMI 4K zapewnia rozszerzoną łączność dla laptopów z USB-C, obsługując wiele urządzeń peryferyjnych i wyjście na dwa ekrany. Zawiera dwa porty HDMI 4K60Hz do monitorów zewnętrznych, port USB-C z passthrough PD 100W do ładowania, dwa porty USB-C (5Gbps), jeden port USB-A (5Gbps) oraz gniazda na karty SD (104Mbps) i MicroSD (104Mbps). Dołączone jest również złącze audio 3,5 mm do podłączenia słuchawek lub głośników. Zaprojektowany z myślą o zwiększeniu produktywności i szerokiej kompatybilności, wykonany w 75% z materiałów pochodzących z recyklingu i należy do naszej kategorii produktów EcoSmart.

## Zawartość opakowania

- HyperDrive Flex 9-portowy hub USB-C z podwójnym HDMI 4K
- Instrukcja obsługi

## Wymagania

- Hub HyperDrive USB-C obsługuje wiele urządzeń.
- Urządzenia HyperDrive USB-C są kompatybilne z systemami Windows, Chrome OS i macOS.
- Urządzenia HyperDrive USB-C nie wymagają instalacji dodatkowych sterowników.

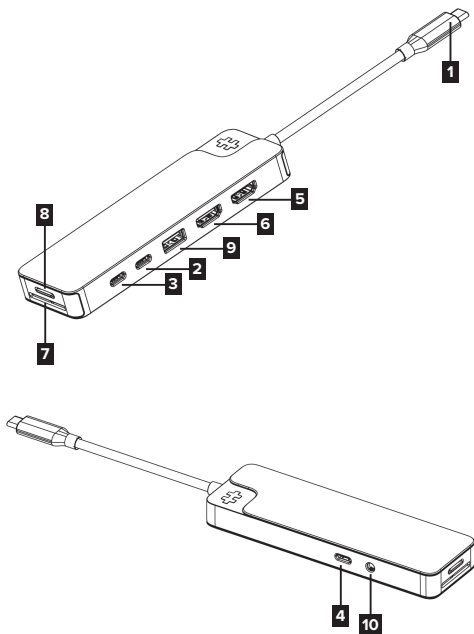
## Kompatybilność produktu

- Windows PC
- MacBook
- Chromebook

## System operacyjny

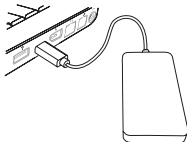
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 i nowsze, Android OS, iOS

# Przegląd produktu



# Jak podłączyć

Podłącz do laptopa za pomocą portu USB-C.



Urządzenie jest zgodne z rozporządzeniem Komisji Europejskiej (UE) 2023/826.

Pobór mocy w trybie czuwania: < 0,5W

Powyższe dane testowe opierają się na poniższym zasilaczu zewnętrznym, który nie jest dołączony do zestawu.

|                                     |                                     |                                                                               |
|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Informacje o zasilaczu zewnętrznym: | Producent: Targus International LLC |                                                                               |
|                                     | Model: APA108                       |                                                                               |
|                                     | Specyfikacja wejściowa::            | 100–240V a.c., 50–60Hz, 1.8A                                                  |
|                                     | Specyfikacja wyjściowa:             | 5V d.c., 3.0A; 9V d.c., 3.0A; 12V d.c., 3.0A;<br>15V d.c., 3.0A; 20V d.c., 5A |

## Dystrybucja zasilania

| Element                  | Opis                                                           |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C                 | Łączy się z hostem USB-C                                       |
| 2. USB-C                 | Łączy się z urządzeniem USB-C                                  |
| 3. USB-C                 | Łączy się z urządzeniem USB-C                                  |
| 4. Port USB-C PD         | Łączy się z adapterem ładowania USB-C PD                       |
| 5. Port HDMI             | Łączy się z urządzeniem HDMI, wyjście 4K 60Hz przez jeden port |
| 6. Port HDMI             | Łączy się z urządzeniem HDMI, wyjście 4K 60Hz przez jeden port |
| 7. Gniazdo karty SD      | Łączy się ze standardową kartą SD                              |
| 8. Gniazdo karty MicroSD | Łączy się ze standardową kartą MicroSD                         |
| 9. Port USB-A            | Łączy się z urządzeniem USB-A                                  |
| 10. Port audio 3,5 mm    | Łączy się z urządzeniem audio 3,5 mm                           |

# Specyfikacja

|                 |                                        |                                                                                                                           |
|-----------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Interfejs:      | USB-C (Host) ×1                        | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, wsparcie PD 3.0 passthrough: 5V / 1.5A, 9V / 2A, 15V / 2A, 20V / 4.25A, maksymalna moc ładowania 85W |
|                 | USB-C (Urządzenie) ×2                  | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                       |
|                 | Gniazdo karty SD (Urządzenie) ×1       | Obsługuje standardowe karty SD 3.0, 104MB/s, maks. 2TB                                                                    |
|                 | Gniazdo karty Micro SD (Urządzenie) ×1 | Obsługuje standardowe karty MicroSD 3.0, 104MB/s, maks. 2TB                                                               |
|                 | USB-A (Urządzenie) ×1                  | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                       |
|                 | Audio 3,5 mm ×1                        | Obsługuje standardowe urządzenia audio 3,5 mm                                                                             |
|                 | HDMI (Urządzenie) ×2                   | HDMI 2.0 obsługuje wyświetlacze 4K60Hz                                                                                    |
|                 | USB-C (Urządzenie) ×1                  | Podłącz adapter PD, wsparcie PD 3.0 passthrough: 5V / 3A, 9V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A, maksymalna moc ładowania 100W      |
| Wymiary i waga: | Długość:                               | 136mm/ 5,35 cala                                                                                                          |
|                 | Szerokość:                             | 42 mm/ 1,65 cala                                                                                                          |
|                 | Wysokość:                              | 14,8mm/ 0,58 cala                                                                                                         |
|                 | Waga:                                  | 98g/ 0,22 lb                                                                                                              |

# Instrukcje bezpieczeństwa

- Nie narażaj na wilgoć ani nie zanurzaj w cieczy.
- Przechowuj w chłodnym i suchym miejscu. Zalecana temperatura przechowywania: -10°C do 70°C; Temperatura pracy: 0°C do 40°C.
- Nie demontuj ani nie próbuj modyfikować lub ponownie wykorzystywać produktu w jakikolwiek sposób.
- Przerwij użytkowanie i skontaktuj się z producentem, jeśli produkt jest nadmiernie gorący, wydziela zapach, jest zdeformowany lub wykazuje inne nieprawidłowości.
- Unikaj silnych wibracji, uderzeń, zgniatania podczas transportu i chroń produkt przed intensywnym światłem słonecznym i deszczem.
- Utylizuj zużyte produkty zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie czyść szkodliwymi chemikaliami ani detergentami.
- Trzymać z dala od dzieci poniżej 3 roku życia.
- Uważaj na upadki, uderzenia, otarcia lub inne uszkodzenia.
- ⎓ Symbol oznacza napięcie stałe (DC).

# PT-Introdução

O Hub USB-C HyperDrive Flex de 9 Portas com HDMI Duplo 4K oferece conectividade expandida para laptops com USB-C, suportando múltiplos periféricos e saída de vídeo dupla. Inclui duas portas HDMI 4K60Hz para monitores externos, uma porta USB-C com passagem de energia de 100W, duas portas USB-C (5Gbps), uma porta USB-A (5Gbps), slots para cartões SD (104Mbps) e MicroSD (104Mbps), além de uma entrada de áudio de 3,5 mm para fones de ouvido ou alto-falantes. Projetado para aumentar a produtividade e oferecer ampla compatibilidade, este dock é feito com 75% de materiais reciclados pós-consumo e pertence à nossa categoria de produtos EcoSmart.

## Conteúdo da Embalagem

- Hub USB-C HyperDrive Flex de 9 Portas com HDMI Duplo 4K
- Guia do Usuário

## Requisitos

- O Hub USB-C HyperDrive suporta vários dispositivos.
- Os dispositivos HyperDrive USB-C são compatíveis com Windows, Chrome OS e macOS.
- Os dispositivos HyperDrive USB-C são suportados sem necessidade de instalação de drivers adicionais.

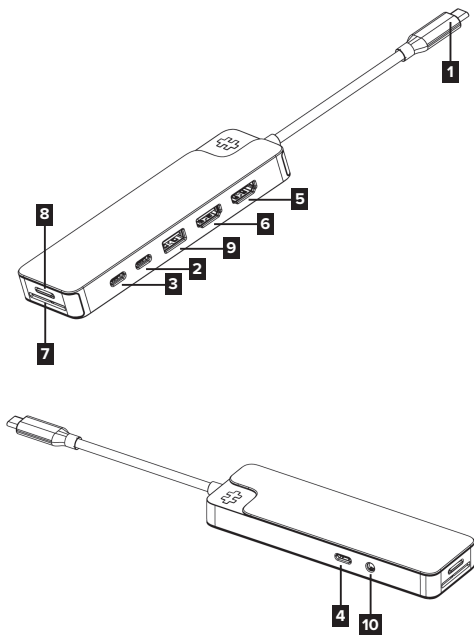
## Compatibilidade de Produto

- Windows PC
- MacBook
- Chromebook

## Sistema Operacional

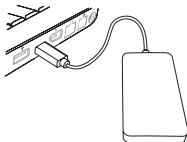
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 ou superior, Android OS, iOS

# Visão Geral do Produto



# Como Conectar

Conecte ao laptop através da porta USB-C.



Este equipamento está em conformidade com o Regulamento da Comissão Europeia (UE) 2023/826.

Consumo de energia em modo de espera: < 0,5W

Os dados de teste acima são baseados na fonte de alimentação externa abaixo, que não está incluída.

|                                              |                                      |                                                                            |
|----------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Informações da fonte de alimentação externa: | Fabricante: Targus International LLC |                                                                            |
|                                              | Modelo: APA108                       |                                                                            |
|                                              | Especificação de entrada:            | 100–240V a.c., 50–60Hz, 1.8A                                               |
|                                              | Especificação de saída:              | 5V d.c., 3.0A; 9V d.c., 3.0A; 12V d.c., 3.0A; 15V d.c., 3.0A; 20V d.c., 5A |

## Distribuição de Energia

| Item                        | Descrição                                                       |
|-----------------------------|-----------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C                    | Conecta-se a um host USB-C                                      |
| 2. USB-C                    | Conecta-se a um dispositivo USB-C                               |
| 3. USB-C                    | Conecta-se a um dispositivo USB-C                               |
| 4. Porta USB-C PD           | Conecta-se a um adaptador de carregamento USB-C PD              |
| 5. Porta HDMI               | Conecta-se a um dispositivo HDMI, saída 4K 60Hz por porta única |
| 6. Porta HDMI               | Conecta-se a um dispositivo HDMI, saída 4K 60Hz por porta única |
| 7. Slot para Cartão SD      | Conecta-se a um cartão SD padrão                                |
| 8. Slot para Cartão MicroSD | Conecta-se a um cartão MicroSD padrão                           |
| 9. UPorta USB-A             | Conecta-se a um dispositivo USB-A                               |
| 10. Porta de Áudio 3,5mm    | Conecta-se a um dispositivo de áudio de 3,5mm                   |

# Especificações

|                   |                                            |                                                                                                                                     |
|-------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Interface:        | USB-C (Host) x1                            | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, Suporte PD 3.0 Pass-through: 5V / 1.5A, 9V / 2A, 15V / 2A, 20V / 4.25A, potência máxima de carregamento 85W    |
|                   | USB-C (Dispositivo) x2                     | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                                 |
|                   | Slot para Cartão SD (Dispositivo) x1       | Suporta cartão SD padrão 3.0, 104MB/s, até 2TB                                                                                      |
|                   | Slot para Cartão Micro SD (Dispositivo) x1 | Suporta cartão Micro SD padrão 3.0, 104MB/s, até 2TB                                                                                |
|                   | USB-A (Dispositivo) x1                     | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                                 |
|                   | Áudio 3,5mm x1                             | Suporta dispositivo de áudio padrão de 3,5mm                                                                                        |
|                   | HDMI (Dispositivo) x2                      | HDMI 2.0, suporta exibição 4K60Hz                                                                                                   |
|                   | USB-C (Dispositivo) x1                     | Conecta-se ao adaptador PD, Suporte PD 3.0 Pass-through: 5V / 3A, 9V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A, potência máxima de carregamento 100W |
| Dimensões e Peso: | Comprimento:                               | 136mm/ 5,35 polegadas                                                                                                               |
|                   | Largura:                                   | 42 mm/ 1,65 polegadas                                                                                                               |
|                   | Altura:                                    | 14,8mm/ 0,58 polegadas                                                                                                              |
|                   | Peso:                                      | 98g/ 0,22 lb                                                                                                                        |

# Instruções de Segurança

- Não exponha à humidade nem submerja em líquido.
- Armazene em local fresco e seco. Temperatura recomendada de armazenamento: -10°C a 70°C; Temperatura de operação: 0°C a 40°C.
- Não desmonte nem tente modificar ou reutilizar o produto de qualquer forma.
- Pare de usar e entre em contato com o fabricante se o produto estiver excessivamente quente, emitir odor, estiver deformado ou apresentar outras anomalias.
- Evite vibrações intensas, impactos, pressão durante o transporte e mantenha o produto longe da luz solar intensa e da chuva.
- Descarte os produtos usados corretamente de acordo com os regulamentos locais.
- Não limpe com produtos químicos ou detergentes nocivos.
- Mantenha fora do alcance de crianças menores de 3 anos.
- Tenha cuidado com quedas, impactos, abrasões ou choques.
- ⎓ O símbolo indica tensão contínua (DC).

# RU-Введение

USB-C концентратор HyperDrive Flex на 9 портов с двумя HDMI 4K обеспечивает расширенное подключение для ноутбуков с USB-C, поддерживает множество периферийных устройств и вывод на два дисплея. Включает два порта HDMI 4K60Hz для внешних мониторов, USB-C с пропускной способностью питания 100W, два порта USB-C (5Gbps), один USB-A (5Gbps), слоты для SD (104Mbps) и MicroSD (104Mbps) карт, а также аудиоразъём 3,5 мм для наушников или колонок. Разработан для повышения производительности и широкой совместимости, изготовлен из 75% переработанных материалов и входит в экологичную категорию EcoSmart.

## Содержимое упаковки

- USB-C концентратор HyperDrive Flex на 9 портов с двумя HDMI 4K
- Руководство пользователя

## Требования

- USB-C концентратор HyperDrive поддерживает несколько устройств.
- Устройства HyperDrive USB-C поддерживаются в Windows, Chrome OS и macOS.
- Устройства HyperDrive USB-C не требуют установки дополнительных драйверов.

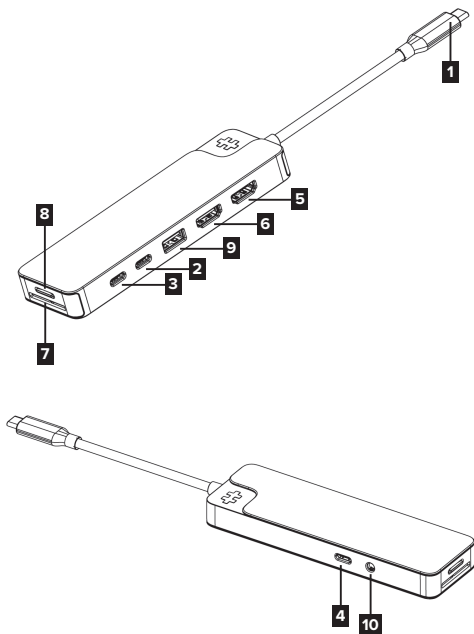
## Совместимость продукта

- Windows PC
- MacBook
- Chromebook

## Операционная система

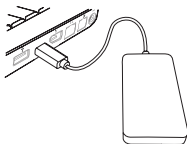
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 и выше, Android OS, iOS

# Обзор продукта



# Как подключить

Подключите к ноутбуку через USB-C порт.



Оборудование соответствует Регламенту Европейской комиссии (ЕС) 2023/826.

Потребление энергии в режиме ожидания: < 0,5 Вт

Приведённые выше данные испытаний основаны на использовании следующего внешнего источника питания, который не входит в комплект.

|                                         |                                         |                                                                                                                |
|-----------------------------------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Информация о внешнем источнике питания: | Производитель: Targus International LLC |                                                                                                                |
|                                         | Модель: APA108                          |                                                                                                                |
|                                         | Входные характеристики:                 | 100–240В перем. тока, 50–60Гц, 1.8A                                                                            |
|                                         | Выходные характеристики:                | 5В пост. тока, 3.0A; 9В пост. тока, 3.0A;<br>12В пост. тока, 3.0A;<br>15В пост. тока, 3.0A; 20В пост. тока, 5A |

## Распределение питания

| Элемент                   | Описание                                                      |
|---------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C                  | Подключается к USB-C хосту                                    |
| 2. USB-C                  | Подключается к USB-C устройству                               |
| 3. USB-C                  | Подключается к USB-C устройству                               |
| 4. USB-C PD порт          | Подключается к адаптеру питания USB-C PD                      |
| 5. HDMI порт              | Подключается к HDMI устройству, выход 4K 60Hz через один порт |
| 6. HDMI порт              | Подключается к HDMI устройству, выход 4K 60Hz через один порт |
| 7. Слот для SD карты      | Подключается к стандартной SD карте                           |
| 8. Слот для MicroSD карты | Подключается к стандартной MicroSD карте                      |
| 9. USB-A порт             | Подключается к USB-A устройству                               |
| 10. Аудио порт 3,5 мм     | Подключается к аудио устройству с разъёмом 3,5 мм             |

# Характеристики

|                |                                         |                                                                                                                                  |
|----------------|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Интерфейс:     | USB-C (Хост) x1                         | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, поддержка PD 3.0 Pass-through: 5V / 1.5A, 9V / 2A, 15V / 2A, 20V / 4.25A, максимальная мощность зарядки 85W |
|                | USB-C (Устройство) x2                   | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                              |
|                | Слот для SD карты (Устройство) x1       | Поддержка стандартной SD карты 3.0, 104MB/s, до 2TB                                                                              |
|                | Слот для Micro SD карты (Устройство) x1 | Поддержка стандартной Micro SD карты 3.0, 104MB/s, до 2TB                                                                        |
|                | USB-A (Устройство) x1                   | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                              |
|                | Аудио 3,5 мм x1                         | Поддержка стандартного аудиоустройства 3,5 мм                                                                                    |
|                | HDMI (Устройство) x2                    | HDMI 2.0, поддержка дисплея 4K60Hz                                                                                               |
|                | USB-C (Устройство) x1                   | Подключение адаптера PD, поддержка PD 3.0 Pass-through: 5V / 3A, 9V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A, максимальная мощность зарядки 100W |
| Размеры и вес: | Длина:<br>Ширина:<br>Высота:<br>Вес:    | 136mm/ 5,35 дюйма<br>42 mm/ 1,65 дюйма<br>14,8mm/ 0,58 дюйма<br>98g/ 0,22 lb                                                     |

# Инструкции по безопасности

- Не подвергайте воздействию влаги и не погружайте в жидкость.
- Храните в прохладном, сухом месте. Рекомендуемая температура хранения: от -10°C до 70°C; Рабочая температура: от 0°C до 40°C.
- Не разбирайте и не пытайтесь модифицировать или использовать продукт повторно.
- Прекратите использование и обратитесь к производителю, если продукт чрезмерно нагревается, издает запах, деформируется или проявляет другие аномалии.
- Избегайте сильных вибраций, ударов, сдавливания при транспортировке и держите продукт вдали от прямых солнечных лучей и дождя.
- Утилизируйте использованные изделия в соответствии с местными нормативами.
- Не очищайте вредными химикатами или моющими средствами.
- Хранить в недоступном для детей младше 3 лет месте.
- Будьте осторожны с падениями, ударами, царапинами или другими повреждениями.
-  Символ обозначает постоянное напряжение (DC).

# SE-Introduktion

HyperDrive Flex 9-portars USB-C-hubb med dubbla 4K HDMI ger utökad anslutning för USB-C-laptops, med stöd för flera kringutrustningar och dubbla bildskärmar. Inkluderar två HDMI 4K60Hz-portar för externa skärmar, USB-C med 100W strömgenomgång, två USB-C-portar (5Gbps), en USB-A-port (5Gbps), SD- och MicroSD-kortplatser (104Mbps), samt ett 3,5 mm ljuduttag för hörlurar eller högtalare. Designad för ökad produktivitet och bred kompatibilitet, tillverkad av 75 % återvunnet material och ingår i vår EcoSmart-produktkategori.

## Förpackningens innehåll

- HyperDrive Flex 9-portars USB-C-hubb med dubbla 4K HDMI
- Användarhandbok

## Krav

- HyperDrive USB-C-hubben stöder flera enheter.
- HyperDrive USB-C-enheter stöds på Windows, Chrome OS och macOS.
- HyperDrive USB-C-enheter stöds utan att extra drivrutiner behöver installeras..

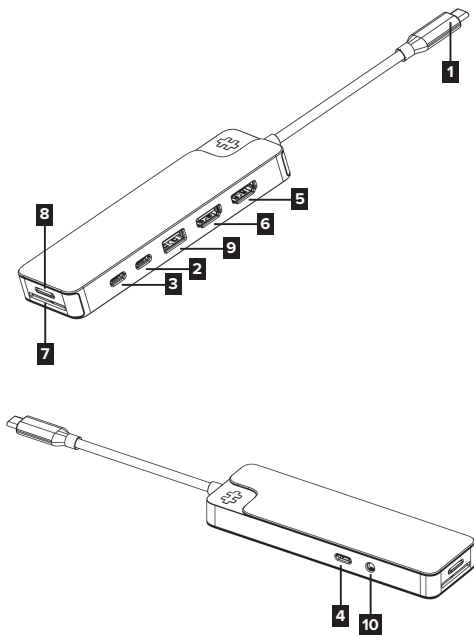
## Produktkompatibilitet

- Windows PC
- MacBook
- Chromebook

## Operativsystem

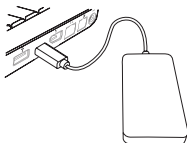
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 och senare, Android OS, iOS

# Produktöversikt



# Hur man ansluter

Anslut till den bärbara datorn via USB-C-porten.



Denna utrustning uppfyller EU-kommissionens förordning (EU) 2023/826.

Strömförbrukning i viloläge: < 0,5W

Testdata ovan är baserade på följande externa strömförsörjning som inte ingår.

|                                          |                                       |                                                                            |
|------------------------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| Information om extern strömförsörjning:: | Tillverkare: Targus International LLC |                                                                            |
|                                          | Modell: APA108                        |                                                                            |
|                                          | Ingångsspecifikation:                 | 100–240V a.c., 50–60Hz, 1.8A                                               |
|                                          | Utgångsspecifikation:                 | 5V d.c., 3.0A; 9V d.c., 3.0A; 12V d.c., 3.0A; 15V d.c., 3.0A; 20V d.c., 5A |

## Strömfördelning

| Artike               | Beskrivning                                                 |
|----------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C             | Ansluts till en USB-C värdenhet                             |
| 2. USB-C             | Ansluts till en USB-C enhet                                 |
| 3. USB-C             | Ansluts till en USB-C enhet                                 |
| 4. USB-C PD-port     | Ansluts till en USB-C PD-laddningsadapter                   |
| 5. HDMI-port         | Ansluts till en HDMI-enhet, 4K 60Hz utgång via enskild port |
| 6.HDMI-port          | Ansluts till en HDMI-enhet, 4K 60Hz utgång via enskild port |
| 7. SD-kortplats      | Ansluts till ett standard SD-kort                           |
| 8. MicroSD-kortplats | Ansluts till ett standard MicroSD-kort                      |
| 9. USB-A-port        | Ansluts till en USB-A enhet                                 |
| 10. 3,5 mm ljudport  | Ansluts till en 3,5 mm ljudenhet                            |

# Specifikationer

|                |                               |                                                                                                                 |
|----------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gränssnitt::   | USB-C (Värd) x1               | USB 3.2 Gen 15Gbps, PD 3.0 Pass-through-stöd: 5V / 1.5A, 9V / 2A, 15V / 2A, 20V / 4.25A, max laddningskraft 85W |
|                | USB-C (Enhet) x2              | USB 3.2 Gen 15Gbps                                                                                              |
|                | SD-kortplats (Enhet) x1       | Stöd för standard SD-kort 3.0, 104MB/s, upp till 2TB                                                            |
|                | Micro SD-kortplats (Enhet) x1 | Stöd för standard Micro SD-kort 3.0, 104MB/s, upp till 2TB                                                      |
|                | USB-A (Enhet) x1              | USB 3.2 Gen 15Gbps                                                                                              |
|                | 3,5 mm ljud x1                | Stöd för standard 3,5 mm ljudenhet                                                                              |
|                | HDMI (Enhet) x2               | HDMI 2.0, stöd för 4K60Hz bildskärm                                                                             |
|                | USB-C (Enhet) x1              | Anslut PD-adapter, PD 3.0 Pass-through-stöd: 5V / 3A, 9V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A, max laddningskraft 100W      |
| Mått och vikt: | Längd:                        | 136mm/ 5,35 tum                                                                                                 |
|                | Bredd:                        | 42 mm/ 1,65 tum                                                                                                 |
|                | Höjd:                         | 14,8mm/ 0,58 tum                                                                                                |
|                | Vikt:                         | 98g/ 0,2 2lb                                                                                                    |

# Säkerhetsinstruktioner

- Utsätt inte för fukt eller sänk ner i vätska.
- Förvara på en sval och torr plats. Rekommenderad förvaringstemperatur: -10°C till 70°C; Driftstemperatur: 0°C till 40°C.
- Montera inte isär eller försök modifiera eller återanvända produkten på något sätt.
- Sluta använda och kontakta tillverkaren om produkten blir överdrivet varm, avger lukt, deformeras eller uppvisar andra avvikelser.
- Undvik kraftiga vibrationer, stötar, tryck vid transport och håll produkten borta från starkt solljus och regn.
- Kassera produkten enligt lokala föreskrifter.
- Rengör inte med skadliga kemikalier eller rengöringsmedel.
- Förvara utom räckhåll för barn under 3 år.
- Var försiktig med fall, stötar, repor eller slag.
- ⚡ Symbolen indikerar likspänning (DC).

# TR-Giriş

HyperDrive Flex 9 Portlu Çift 4K HDMI USB-C Hub, USB-C dizüstü bilgisayarlar için genişletilmiş bağlantı sunar, birden fazla çevre birimini ve çift ekran çıkışını destekler. Harici monitörler için iki adet HDMI 4K60Hz portu, 100W PD geçişli USB-C şarj portu, iki adet USB-C (5Gbps) portu, bir adet USB-A (5Gbps) portu, SD (104Mbps) ve MicroSD (104Mbps) kart yuvaları ile 3.5mm ses jakı içerir. Gelişmiş üretkenlik ve geniş uyumluluk için tasarlanmış olup, %75 oranında geri dönüştürülmüş tüketici sonrası malzemelerden üretilmiştir ve EcoSmart ürün kategorisine dahildir.

## Kutu İçeriğis

- HyperDrive Flex 9 Portlu Çift 4K HDMI USB-C Hub
- Kullanım Kılavuzu

## Gereksinimler

- HyperDrive USB-C Hub birden fazla cihazı destekler.
- HyperDrive USB-C Hub cihazları Windows, Chrome OS ve macOS üzerinde desteklenmektedir.
- HyperDrive USB-C Hub cihazları ek sürücü kurulumu gerektirmez.

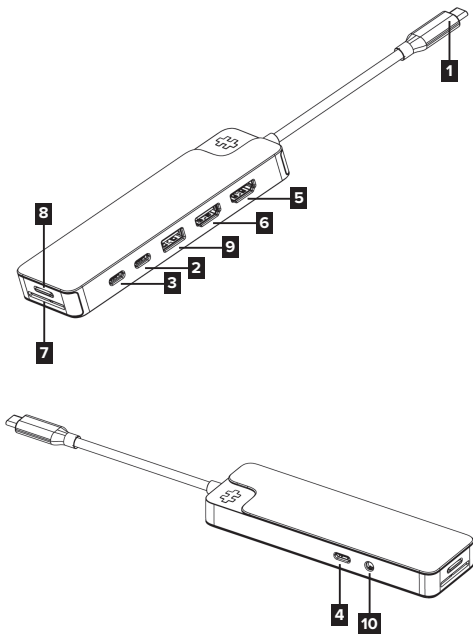
## Ürün Uyumluluğu

- Windows PC
- MacBook
- Chromebook

## İşletim Sistemi

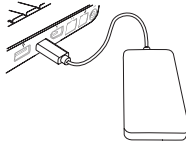
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 ve üzeri, Android OS, iOS

# Ürün Genel Bakış



# Nasıl Bağlanır

Dizüstü bilgisayara  
USB-C portu  
üzerinden bağlanın.



Bu ekipman Avrupa Komisyonu Yönetmeliği (AB) 2023/826 ile uyumludur.

Bekleme modu gücü: < 0,5W

Yukarıdaki test verileri, aşağıda belirtilen ve pakete dahil olmayan harici güç kaynağına dayanmaktadır.

|                               |                                                                               |
|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Harici güç kaynağı bilgileri: | Üretici: Targus International LLC                                             |
|                               | Model: APA108                                                                 |
| Giriş değeri:                 | 100–240V a.c., 50–60Hz, 1.8A                                                  |
| Çıkış değeri:                 | 5V d.c., 3.0A; 9V d.c., 3.0A; 12V d.c., 3.0A;<br>15V d.c., 3.0A; 20V d.c., 5A |

## Güç Dağılımı

| Öge                    | Açıklama                                                 |
|------------------------|----------------------------------------------------------|
| 1. USB-C               | USB-C ana cihaza bağlanır                                |
| 2. USB-C               | USB-C cihazına bağlanır                                  |
| 3. USB-C               | USB-C cihazına bağlanır                                  |
| 4. USB-C PD Portu      | USB-C PD şarj adaptörüne bağlanır                        |
| 5. HDMI Portu          | HDMI cihazına bağlanır, tek port üzerinden 4K 60Hz çıkış |
| 6. HDMI Portu          | HDMI cihazına bağlanır, tek port üzerinden 4K 60Hz çıkış |
| 7. SD Kart Yuvası      | Standart SD karta bağlanır                               |
| 8. MicroSD Kart Yuvası | Standart MicroSD karta bağlanır                          |
| 9. USB-A Portu         | USB-A cihazına bağlanır                                  |
| 10. 3.5mm Ses Portu    | 3.5mm ses cihazına bağlanır                              |

# Teknik Özellikler

|                      |                                 |                                                                                                               |
|----------------------|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Arayüz:              | USB-C (Ana Cihaz) x1            | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, PD 3.0 Geçişli Destek: 5V / 1.5A, 9V / 2A, 15V / 2A, 20V / 4.25A, maksimum şarj gücü 85W |
|                      | USB-C (Cihaz) x2                | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                           |
|                      | SD Kart Yuvası (Cihaz) x1       | Standart SD kart desteği 3.0, 104MB/s, Maksimum 2TB                                                           |
|                      | Micro SD Kart Yuvası (Cihaz) x1 | Standart Micro SD kart desteği 3.0, 104MB/s, Maksimum 2TB                                                     |
|                      | USB-A (Cihaz) x1                | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                           |
|                      | 3.5mm Ses x1                    | Standart 3.5mm ses cihazı desteği                                                                             |
|                      | HDMI (Cihaz) x2                 | HDMI 2.0, 4K60Hz ekran desteği                                                                                |
|                      | USB-C (Cihaz) x1                | PD adaptör bağlanır, PD 3.0 Geçişli Destek: 5V / 3A, 9V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A, maksimum şarj gücü 100W     |
| Boyutlar ve Ağırlık: | Uzunluk:                        | 136mm/ 5,35 inç                                                                                               |
|                      | Genişlik:                       | 42 mm/ 1,65 inç                                                                                               |
|                      | Yükseklik:                      | 14,8mm/ 0,58 inç                                                                                              |
|                      | Ağırlık:                        | 98g/ 0.22lb                                                                                                   |

# Güvenlik Talimatları

- Neme maruz bırakmayın veya sıvıya batırmayın.
- Serin ve kuru bir yerde saklayın. Tavsiye edilen saklama sıcaklığı: -10°C ila 70°C; Çalışma sıcaklığı: 0°C ila 40°C.
- Ürünü sökmeyin veya herhangi bir şekilde yeniden kullanmaya ya da değiştirmeye çalışmayın.
- Ürün aşırı ısınır, koku yayarsa, şekli bozulursa veya başka anormallikler gösterirse kullanmayı bırakın ve üreticiyle iletişime geçin.
- Taşıma sırasında güçlü titreşim, darbe, sıkıştırmadan kaçının ve ürünü yoğun güneş ışığı ve yağmurdan uzak tutun.
- Kullanılmış ürünleri yerel düzenlemelere uygun şekilde imha edin.
- Zararlı kimyasallar veya deterjanlarla temizlemeyin.
- 3 yaşından küçük çocuklardan uzak tutun.
- Düşmelere, çarpmalara, aşınmalara veya darbelere karşı dikkatli olun.
- ⎓ Sembol doğru akımı (DC) gösterir.

# ES-Introducción

El HyperDrive Flex 9 Port Dual 4K HDMI USB-C Hub proporciona conectividad expandida para laptops USB-C, admitiendo múltiples periféricos y salida de pantalla dual. Incluye dos puertos HDMI 4K60Hz para monitores externos, un puerto USB-C con paso a través de carga PD de 100W, dos puertos USB-C (5Gbps), un puerto USB-A (5Gbps) y ranuras para tarjetas SD (104Mbps) y MicroSD (104Mbps). Se incluye también un conector de audio de 3,5 mm para la conexión de auriculares o altavoces. Diseñado para mejorar la productividad y ofrecer una amplia compatibilidad, este dock también está fabricado con un 75% de materiales reciclados post-consumo y pertenece a nuestra categoría de productos EcoSmart.

## Contenido del Paquete

- HyperDrive Flex Hub USB-C de 9 Puertos con Doble HDMI 4K
- Guía del Usuario

## Requisitos

- El Hub HyperDrive USB-C es compatible con varios dispositivos.
- Los dispositivos Hub HyperDrive USB-C son compatibles con Windows, Chrome OS y macOS.
- Los dispositivos Hub HyperDrive USB-C son compatibles sin instalación de controladores adicionales.

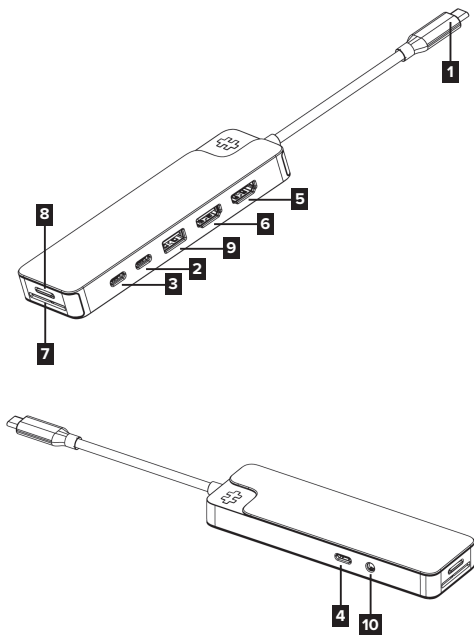
## Compatibilidad de Producto

- Windows PC
- MacBook
- Chromebook

## Sistema Operativo

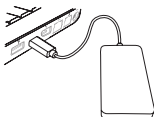
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 and above, Android OS, IOS

# Descripción del Producto



# Cómo Conectar

Conéctese al portátil a través del puerto USB-C.



Este equipo cumple con el Reglamento de la Comisión Europea (UE) 2023/826. Consumo de energía en modo de espera: < 0,5W  
Los datos de prueba anteriores se basan en la fuente de alimentación externa que se detalla a continuación y que no está incluida.

|                                                     |                                      |                                                             |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Información de la fuente de alimentación externa... | Fabricante: Targus International LLC |                                                             |
|                                                     | Modelo: APA108                       |                                                             |
|                                                     | Clasificación de entrada:            | 100-240Va.c., 50-60Hz, 1.8A                                 |
|                                                     | Clasificación de salida:             | 5Vdc, 3.0A; 9Vdc, 3.0A; 12Vdc, 3.0A; 15Vdc, 3.0A; 20Vdc, 5A |

## Distribución de Energía

| Elemento                        | Descripción                                                         |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C                        | Se conecta a un host USB-C                                          |
| 2. USB-C                        | Se conecta a un dispositivo USB-C                                   |
| 3. USB-C                        | Se conecta a un dispositivo USB-C                                   |
| 4. Puerto USB C PD              | Se conecta a un adaptador de carga USB-C PD                         |
| 5. Puerto HDMI                  | Se conecta a un dispositivo HDMI, salida 4K 60Hz por un solo puerto |
| 6. Puerto HDMI                  | Se conecta a un dispositivo HDMI, salida 4K 60Hz por un solo puerto |
| 7. Ranura para Tarjeta SD       | Se conecta a una tarjeta SD estándar                                |
| 8. Ranura para Tarjeta Micro SD | Se conecta a una tarjeta Micro SD estándar                          |
| 9. Puerto USB-A                 | Se conecta a un dispositivo USB-A                                   |
| 10. Puerto de Audio de 3.5 mm   | Se conecta a un dispositivo de audio de 3.5 mm                      |

# Especificaciones

|                       |                                                     |                                                                                                                                          |
|-----------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Interfaz:             | USB-C (Host) x1                                     | USB 3.2 Gen 1 5Gbps,<br>Compatibilidad con PD 3.0<br>Passthrough 5V/1.5A, 9V/2A,<br>15V/2A, 20V/4.25A, potencia<br>de carga máxima 85W   |
|                       | USB-C<br>(Dispositivo) x2                           | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                                      |
|                       | Ranura para<br>tarjeta SD<br>(Dispositivo) x1       | Compatibilidad con tarjeta SD<br>estándar 3.0 104MB/s Max 2TB                                                                            |
|                       | Ranura para<br>tarjeta Micro SD<br>(Dispositivo) x1 | Compatibilidad con tarjeta<br>Micro SD estándar 3.0 104MB/s<br>Max 2TB                                                                   |
|                       | USB-A<br>(Dispositivo) x1                           | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                                      |
|                       | Audio de<br>3.5mm x1                                | Compatibilidad con dispositivo<br>de audio estándar de 3.5mm                                                                             |
|                       | HDMI<br>(Dispositivo) x2                            | Compatibilidad con HDMI 2.0<br>para pantalla 4K60Hz                                                                                      |
|                       | USB-C<br>(Dispositivo) x1                           | Conecte el adaptador PD,<br>soporte de paso a través PD<br>3.0 con potencia de carga<br>máxima de 5V/3A, 9V/3A,<br>15V/3A, 20V/5A y 100W |
| Dimensiones<br>y Peso | Longitud                                            | 136mm/ 5.35inch                                                                                                                          |
|                       | Ancho                                               | 42 mm/ 1.65inch                                                                                                                          |
|                       | Altura                                              | 14.8mm/ 0.58inch                                                                                                                         |
|                       | Peso                                                | 98g/ 0.22lb                                                                                                                              |

# Instrucciones de seguridad

- No exponga a la humedad ni sumerja en líquido.
- Almacene en un lugar fresco y seco. Temperatura recomendada de almacenamiento: -10°C a 70°C; Temperatura de funcionamiento: 0°C a 40°C.
- No desmonte ni intente modificar o reutilizar el producto de ninguna manera.
- Deje de usar y contacte al fabricante si el producto está excesivamente caliente, emite olor, está deformado o presenta otras anomalías.
- Evite vibraciones fuertes, impactos, presión durante el transporte y mantenga el producto alejado de la luz solar intensa y la lluvia.
- Deseche los productos usados adecuadamente según las normativas locales.
- No limpie con productos químicos o detergentes dañinos.
- Mantenga fuera del alcance de niños menores de 3 años.
- Tenga cuidado con caídas, golpes, abrasiones o impactos.
-  El símbolo indica voltaje de corriente continua (DC).

## AR-المقدمة

يوفر محور HyperDrive Flex 9 Port Dual 4K HDMI USB-C توصيلاً موسعاً لأجهزة الكمبيوتر المحمولة المزودة بمنفذ USB-C، ويدعم العديد من الأجهزة الطرفية وإخراج العرض المزدوج. يتضمن منفذين HDMI بدقة 4K60Hz للشاشات الخارجية، ومنفذ USB-C بقدرة تمرير طاقة 100 واط للشحن، ومنفذين USB-C (بسرعة 5Gbps)، ومنفذ USB-A (بسرعة 5Gbps)، وفتحات لبطاقات SD (بسرعة 104Mbps) و MicroSD (بسرعة 104Mbps). كما يحتوي على منفذ صوت 3.5 مم لتوصيل سماعات الرأس أو مكبرات الصوت. تم تصميم هذا المحور لتعزيز الإنتاجية والتوافق الواسع، كما أنه مصنوع بنسبة 75% من المواد المعاد تدويرها بعد الاستهلاك، ويقع ضمن فئة منتجات EcoSmart الصديقة للبيئة.

## محتويات العبوة

- محور HyperDrive Flex 9 Port Dual 4K HDMI USB-C
- دليل المستخدم

## المتطلبات

- يدعم محور HyperDrive USB-C أجهزة متعددة.
- يدعم محور HyperDrive USB-C أنظمة Windows و Chrome OS و macOS.
- لا يتطلب محور HyperDrive USB-C تثبيت برامج تشغيل إضافية.

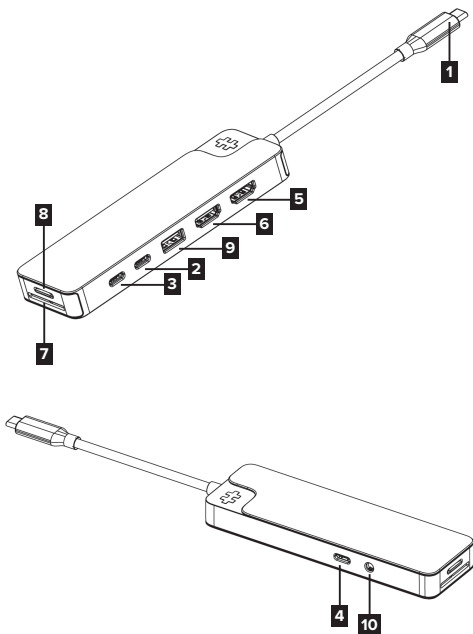
## توافق المنتج

- كمبيوتر يعمل بنظام Windows
- MacBook
- Chromebook

## نظام التشغيل

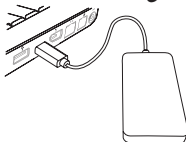
- Android OS، iOS، Windows 10/11، Chrome OS، macOS 10.14 وما فوق.

## نظرة عامة على المنتج



## كيفية الاتصال

اتصل بجهاز الكمبيوتر المحمول عبر منفذ USB-C.



هذا الجهاز يتوافق مع لائحة المفوضية الأوروبية (EU) 2023/826. استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد: أقل من 0.5 واط. الساعات المذكورة أعلاه تستند إلى مصدر طاقة خارجي غير مشمول في العبوة.

|                                                                                                                                                                                |                   |                              |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|------------------------------|
| Targus International LLC: المصنعة ذكركشال                                                                                                                                      |                   | ي:جراخا القاطل ردصم تامول عم |
| APAI08 زارطال                                                                                                                                                                  |                   |                              |
| ريرم أ 1.8 ،نزرد 50-60 ،ددرتم رايت تالوف 100-240                                                                                                                               | ال:داخل دايفي نصت |                              |
| ،رم،سرم رايت تالوف 9 :ريرم أ 3.0 ،رم،سرم رايت تالوف 5<br>،ريرم أ 3.0 ،رم،سرم رايت تالوف 12 :ريرم أ 3.0<br>،رايت تالوف 20 :ريرم أ 3.0 ،رم،سرم رايت تالوف 15<br>ريرم أ 5 ،رم،سرم | جراخا دايفي نصت   |                              |

## توزيع الطاقة

| فصولا                                            | رصنعنلا                |
|--------------------------------------------------|------------------------|
| USB-C فيضم زاهج لصتي                             | 1. USB-C               |
| USB-C زاهج لصتي                                  | 2. USB-C               |
| USB-C زاهج لصتي                                  | 3. USB-C               |
| USB-C PD نحس لوحمب لصتي                          | 4. USB-C PD ذفنم       |
| دحاو ذفنم ربع 4K 60Hz ةقذب چارخا، HDMI زاهج لصتي | 5. HDMI ذفنم           |
| دحاو ذفنم ربع 4K 60Hz ةقذب چارخا، HDMI زاهج لصتي | 6. HDMI ذفنم           |
| ةيسراي ق SD ةقاطبب لصتي                          | 7. SD ةقاطب ءحتف       |
| ةيسراي ق Micro SD ةقاطبب لصتي                    | 8. Micro SD ةقاطب ءحتف |
| USB-A زاهج لصتي                                  | 9. USB-A ذفنم          |
| مم 3.5 ذفنمب يتوص زاهج لصتي                      | 10. مم 3.5 توص ذفنم    |

## المواصفات

|                                            |                                                                                                                                          |
|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| USB-C (فيضم ال) ×1                         | ريمرت م غ د 5Gbps، لولال ليج ال 3.2 USB<br>م عدي PD 3.0 ة قاطل: 5V / 1.5A، 9V / 2A، 15V / 2A،<br>طاو 85 :نحش ة ر د ق ي ص ق أ 20V / 4.25A |
| USB-C (زاهج ال) ×2                         | 5Gbps ة ع ر س ب لولال ليج ال 3.2 USB                                                                                                     |
| SD ة قاطب ة ح ت ف<br>(زاهج ال) ×1          | 104MB/s، ة ع ر س ب 3.0 ة ي س ا ي ق ل ال SD ة قاطب م عدي<br>2TB ة ع س ي ت ح                                                               |
| ة قاطب ة ح ت ف<br>Micro SD<br>(زاهج ال) ×1 | ة ع ر س ب 3.0 ة ي س ا ي ق ل ال Micro SD ة قاطب م عدي<br>104MB/s، 2TB ة ع س ي ت ح                                                         |
| USB-A (زاهج ال) ×1                         | 5Gbps ة ع ر س ب لولال ليج ال 3.2 USB                                                                                                     |
| ×1 م م 3.5 ت و ص ل ال                      | م م 3.5 ذ ف ن م ب ي س ا ي ق ي ت و ص زاهج م عدي                                                                                           |
| HDMI (زاهج ال) ×2                          | 4K60Hz ة ق د ب خ ر ع م عدي HDMI 2.0                                                                                                      |
| USB-C (زاهج ال) ×1                         | م عدي PD 3.0 ة قاطل ريرم ت م غ د، PD، ل و ح م ب ل ا ص ت ا<br>ة ر د ق ي ص ق أ 5V / 3A، 9V / 3A، 15V / 3A، 20V / 5A<br>طاو 100 :نحش        |
| ن:ن زول او دا ع ب أ ل                      | ل:ل و ط ل 136 م م / 5.35                                                                                                                 |
| ن:ن زول او دا ع ب أ ل                      | ن:ن زول او دا ع ب أ ل 42 م م / 1.65                                                                                                      |
| ن:ن زول او دا ع ب أ ل                      | ن:ن زول او دا ع ب أ ل 14.8 م م / 0.58                                                                                                    |
| ن:ن زول او دا ع ب أ ل                      | ن:ن زول او دا ع ب أ ل 98 م م / 0.22                                                                                                      |

## ٤م السال تامي لعت

- لئوسال ي ف هرم غت وأ ةب وطرلل جت نم لاضرعت ال
- $10^{\circ}\text{C}$  - نم :نيزخت لل اه ب صوم ل ا ةرارحل ةجرد ،فاجو دراب ناكم ي ف ظفحُي
- $70^{\circ}\text{C}$  لى
- ةلواح م وأ جت نم ل ا كيكفت ب م قت ال.  $40^{\circ}\text{C}$  لى لى  $0^{\circ}\text{C}$  نم :لي غشت ل ا ةرارح ةجرد
- ل.اكشال نم لكش ي أب هم ادخت سا ةداغ ل وأ هلي دعت
- أنخاس جت نم ل ا حبصاً اذ ل ةعنصم ل ا ةكرش ل ا ب لصتاو م ادخت سال ن ع ف قوت
- ريغ تامال ع ي ا هلي ع ترهظ وأ ،هوش ت وأ ،ةحئار ردصاً وأ ،طرفم لكشب
- ةي عيب ط
- ظفت ح او ،لقنل اءانثأ طغضل ا وأ ،تامدصل ا وأ ،ةدي دشل ا تازازت هال ا ب نجت
- رطم ل او ةرشابم ل ا سمشل ا ةعشأ ن ع آدي ع ب جت نم ل ا ب
- حئاولل أ قفو ةحي حص ةقي رطب ةفلات ل ا تاجت نم ل ا نم صلخت ل ا ي جري
- ةي ل ح ل ا
- .ةراض تافظ نم وأ ةي ئاي مي ك داوم م ادخت ساب فظنت ل ا
- .تاونس 3 نس نود ل ا فطال ل ا لوانت م ن ع آدي ع ب ظفحُي
- .تاري ثات ل ا وأ ش و د خ ل ا وأ تامدصل ا وأ طوق سال نم أرذح ن ك
- (DC). رمت س م ل ا دهج ل ا لى ل ا ري شي زم ل ا ==

# **BG-Въведение**

HyperDrive Flex 9-портов USB-C хъб с двойни 4K HDMI изходи осигурява разширена свързаност за USB-C лаптопи, поддържайки множество периферни устройства и двойна дисплейна изходна връзка. Включва два HDMI порта с резолюция 4K при 60Hz за външни монитори, USB-C порт с 100W PD за зареждане, два USB-C порта (5Gbps), USB-A порт (5Gbps), както и слотове за SD (104Mbps) и microSD (104Mbps) карти. Има и 3.5 мм аудио жак за слушалки или високоговорители. Създаден за повишена продуктивност и широка съвместимост, този хъб е изработен от 75% рециклирани материали и попада в нашата категория EcoSmart продукти.

## **Съдържание на пакета**

- HyperDrive Flex 9-портов USB-C хъб с двойни 4K HDMI изходи
- Ръководство за потребителя

## **Изисквания**

- HyperDrive USB-C хъбът поддържа множество устройства.
- HyperDrive USB-C хъбът е съвместим с Windows, Chrome OS и macOS.
- HyperDrive USB-C хъбът не изисква инсталиране на допълнителни драйвери.

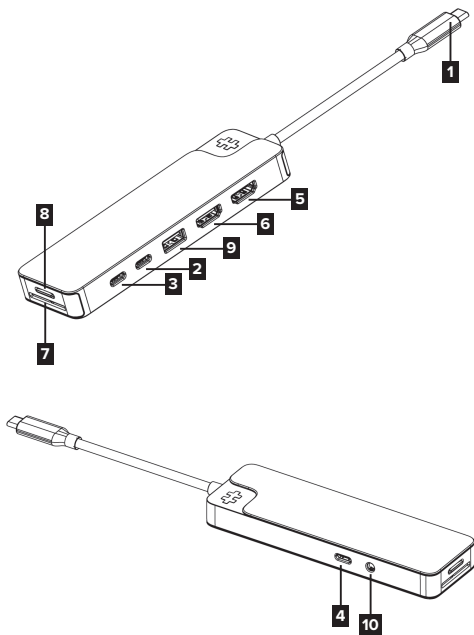
## **Съвместимост на продукта**

- Компютър с Windows
- MacBook
- Chromebook

## **Операционна система**

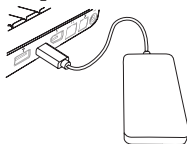
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 и по-нови, Android OS, IOS

# Преглед на продукта



# Как да се свържете

Свържете се с лаптопа чрез USB-C порта.



Оборудването отговаря на Регламент на Европейската комисия (ЕС) 2023/826.

Консумация на енергия в режим на готовност: < 0.5W

Горните тестови данни са базирани на външно захранване, което не е включено в комплекта.

|                                    |                                        |                                                                                                                         |
|------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Информация за външното захранване: | Производител: Targus International LLC |                                                                                                                         |
|                                    | Модел: APA108                          |                                                                                                                         |
|                                    | Входни характеристики:                 | 100-240V променлив ток, 50-60Hz, 1.8A                                                                                   |
|                                    | Изходни характеристики:                | 5V постоянен ток, 3.0A; 9V постоянен ток, 3.0A; 12V постоянен ток, 3.0A; 15V постоянен ток, 3.0A; 20V постоянен ток, 5A |

## Разпределение на захранването

| Елемент                   | Описание                                                   |
|---------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C                  | Свързва се с USB-C хост                                    |
| 2. USB-C                  | Свързва се с USB-C устройство                              |
| 3. USB-C                  | Свързва се с USB-C устройство                              |
| 4. USB-C PD порт          | Свързва се с USB-C PD заряден адаптер                      |
| 5. HDMI порт              | Свързва се с HDMI устройство, 4K 60Hz изход чрез един порт |
| 6. HDMI порт              | Свързва се с HDMI устройство, 4K 60Hz изход чрез един порт |
| 7. Слот за SD карта       | Свързва се със стандартна SD карта                         |
| 8. Слот за Micro SD карта | Свързва се със стандартна Micro SD карта                   |
| 9. USB-A порт             | Свързва се с USB-A устройство                              |
| 10. 3.5 мм аудио порт     | Свързва се с 3.5 мм аудио устройство                       |

# Спецификации

|                  |                                            |                                                                                                                                    |
|------------------|--------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Интерфейс:       | USB-C (Хост) x1                            | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, PD 3.0 Passthrough поддръжка: 5V / 1.5A, 9V / 2A, 15V / 2A, 20V / 4.25A, максимална мощност на зареждане 85W  |
|                  | USB-C (Устройство) x2                      | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                                |
|                  | Слот за SD карта (Устройство) x1           | Поддържа стандартна SD карта 3.0, 104MB/s, максимум 2TB                                                                            |
|                  | Слот за Micro SD карта (Устройство) x1     | Поддържа стандартна Micro SD карта 3.0, 104MB/s, максимум 2TB                                                                      |
|                  | USB-A (Устройство) x1                      | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                                |
|                  | 3.5 мм аудио x1                            | Поддържа стандартно 3.5 мм аудио устройство                                                                                        |
|                  | HDMI (Устройство) x2                       | HDMI 2.0, поддръжка на 4K60Hz дисплей                                                                                              |
|                  | USB-C (Устройство) x1                      | Свързване към PD адаптер, PD 3.0 Passthrough поддръжка: 5V / 3A, 9V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A, максимална мощност на зареждане 100W |
| Размери и тегло: | Дължина:<br>Ширина:<br>Височина:<br>Тегло: | 136mm/ 5.35 инча<br>42 mm/ 1.65 инча<br>14.8mm/ 0.58 инча<br>98g/ 0.22 lb                                                          |

# Инструкции за безопасност

- Не излагайте на влага и не потапяйте в течност.
- Съхранявайте на хладно и сухо място. Препоръчителна температура за съхранение: от -10°C до 70°C; Работна температура: от 0°C до 40°C.
- Не разглобявайте и не се опитвайте да модифицирате или използвате продукта по друг начин.
- Прекратете употребата и се свържете с производителя, ако продуктът стане прекалено горещ, отделя миризма, деформира се или показва други аномалии.
- Избягвайте силни вибрации, удари, притискане по време на транспорт и пазете продукта от силна слънчева светлина и дъжд.
- Изхвърляйте излезли от употреба продукти съгласно местните разпоредби.
- Не почиствайте с вредни химикали или препарати.
- Пазете от деца под 3 години.
- Внимавайте за падания, удари, надрасквания или други въздействия.
- ⚡ Символът показва постоянно напрежение (DC).

# HR-Uvod

HyperDrive Flex USB-C čvorište s 9 priključaka i dvostrukim 4K HDMI izlazima omogućuje proširenu povezivost za USB-C prijenosna računala, podržavajući više perifernih uređaja i dvostruki prikaz. Uključuje dva HDMI 4K60Hz priključka za vanjske monitore, USB-C priključak s 100W PD za punjenje, dva USB-C priključka (5Gbps), jedan USB-A priključak (5Gbps), te utore za SD (104Mbps) i MicroSD (104Mbps) kartice. Tu je i 3.5 mm audio priključak za slušalice ili zvučnike. Dizajniran za veću produktivnost i široku kompatibilnost, ovaj čvorište je izrađeno od 75% recikliranih materijala i dio je naše EcoSmart kategorije proizvoda.

## Sadržaj pakiranja

- HyperDrive Flex USB-C čvorište s 9 priključaka i dvostrukim 4K HDMI izlazima
- Korisnički priručnik

## Zahtjevi

- HyperDrive USB-C Hub podržava više uređaja.
- Podržani operativni sustavi: Windows, Chrome OS i macOS.
- Nije potrebna dodatna instalacija upravljačkih programa.

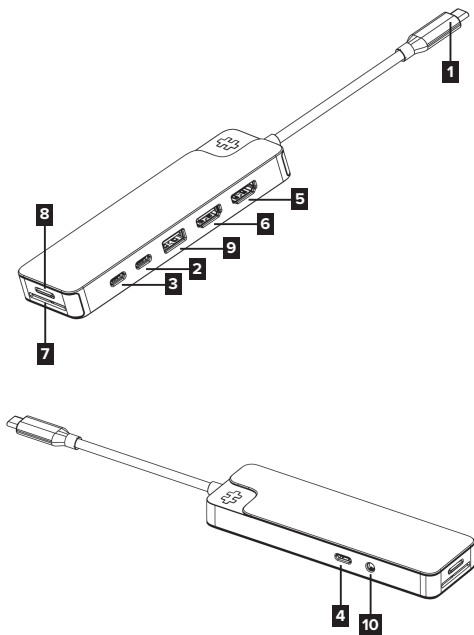
## Kompatibilnost proizvoda

- Windows računalno
- MacBook
- Chromebook

## Operativni sustavi

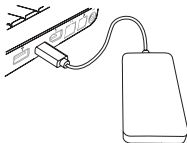
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 i noviji, Android OS, iOS

# Pregled proizvoda



# Kako se povezati

Povežite se s prijenosnim računalom putem USB-C priključka.



Ova oprema je u skladu s Uredbom Europske komisije (EU) 2023/826. Potrošnja energije u stanju pripravnosti: < 0,5 W  
Gornji podaci o testiranju temelje se na vanjskom napajanju koje nije uključeno u paket.

|                                   |                                      |                                                             |
|-----------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Informacije o vanjskom napajanju: | Proizvođač: Targus International LLC |                                                             |
|                                   | Model: APA108                        |                                                             |
|                                   | Ulazna vrijednost:                   | 100–240V a.c., 50–60Hz, 1.8A                                |
|                                   | Izlazna vrijednost:                  | 5Vdc, 3.0A; 9Vdc, 3.0A; 12Vdc, 3.0A; 15Vdc, 3.0A; 20Vdc, 5A |

## Raspodjela napajanja

| Stavka                      | Opis                                                               |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C                    | Povezuje se s USB-C domaćinom                                      |
| 2. USB-C                    | Povezuje se s USB-C uređajem                                       |
| 3. USB-C                    | Povezuje se s USB-C uređajem                                       |
| 4. USB-C PD priključak      | Povezuje se s USB-C PD punjačem                                    |
| 5. HDMI priključak          | Povezuje se s HDMI uređajem, 4K 60Hz izlaz putem jednog priključka |
| 6. HDMI priključak          | Povezuje se s HDMI uređajem, 4K 60Hz izlaz putem jednog priključka |
| 7. Utor za SD karticu       | Povezuje se sa standardnom SD karticom                             |
| 8. Utor za Micro SD karticu | Povezuje se sa standardnom Micro SD karticom                       |
| 9. USB-A priključak         | Povezuje se s USB-A uređajem                                       |
| 10. 3.5 mm audio priključak | Povezuje se s 3.5 mm audio uređajem                                |

# Specifikacije

|                        |                                               |                                                                                                                                       |
|------------------------|-----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sučelje:               | USB-C<br>(Domaćin) x1                         | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, PD 3.0<br>Passthrough podrška: 5V / 1.5A,<br>9V / 2A, 15V / 2A, 20V / 4.25A,<br>maksimalna snaga punjenja 85W    |
|                        | USB-C<br>(Uređaj) x2                          | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                                   |
|                        | Utor za<br>SD karticu<br>(Uređaj) x1          | Podržava standardnu SD karticu 3.0,<br>104MB/s, maksimalno 2TB                                                                        |
|                        | Utor za<br>Micro SD<br>karticu<br>(Uređaj) x1 | Podržava standardnu Micro SD<br>karticu 3.0, 104MB/s, maksimalno<br>2TB                                                               |
|                        | USB-A<br>(Uređaj) x1                          | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                                   |
|                        | 3.5 mm<br>audio x1                            | Podržava standardni 3.5 mm audio<br>uređaj                                                                                            |
|                        | HDMI<br>(Uređaj) x2                           | HDMI 2.0, podrška za 4K60Hz prikaz                                                                                                    |
|                        | USB-C<br>(Uređaj) x1                          | Povezivanje s PD adapterom, PD 3.0<br>Passthrough podrška: 5V / 3A, 9V /<br>3A, 15V / 3A, 20V / 5A, maksimalna<br>snaga punjenja 100W |
| Dimenzije<br>i težina: | Duljina:<br>Širina:<br>Visina:<br>Težina:     | 136mm/ 5.35 inča<br>42 mm/ 1.65 inča<br>14.8mm/ 0.58 inča<br>98g/ 0.22 lb                                                             |

# Sigurnosne upute

- Ne izlažite vlazi niti uranjajte u tekućinu.
- Čuvajte na hladnom i suhom mjestu. Preporučena temperatura skladištenja: -10°C do 70°C; Radna temperatura: 0°C do 40°C.
- Ne rastavljajte niti pokušavajte prepraviti ili ponovno koristiti proizvod.
- Prestanite koristiti i kontaktirajte proizvođača ako je proizvod pretjerano vruć, ispušta miris, deformiran je ili pokazuje druge nepravilnosti.
- Izbjegavajte snažne vibracije, udarce, pritisak tijekom transporta i držite proizvod dalje od jakog sunčevog svjetla i kiše.
- Ispravno odložite odbačene proizvode u skladu s lokalnim propisima.
- Ne čistite štetnim kemikalijama ili deterdžentima.
- Držite dalje od djece mlađe od 3 godine.
- Pazite na padove, udarce, ogrebotine ili udare.
- ⎓ Simbol označava istosmjerni napon (DC).

# HU-Bevezetés

A HyperDrive Flex 9 portos Dual 4K HDMI USB-C Hub kibővített csatlakozási lehetőséget biztosít USB-C laptopokhoz, támogatva több perifériát és kettős kijelző kimenetet. Tartalmaz két HDMI 4K60Hz portot külső monitorokhoz, egy USB-C 100W PD átmenő töltőportot, két USB-C (5Gbps) portot, egy USB-A (5Gbps) portot, valamint SD (104Mbps) és MicroSD (104Mbps) kártyahelyeket. Egy 3,5 mm-es audio csatlakozó is rendelkezésre áll fejhallgató vagy hangszóró csatlakoztatásához. A termék a hatékony munkavégzés és széleskörű kompatibilitás érdekében készült, 75%-ban újrahasznosított anyagokból, és az EcoSmart termék kategóriába tartozik.

## Csomag tartalma

- HyperDrive Flex 9 portos Dual 4K HDMI USB-C Hub
- Felhasználói útmutató

## Követelmények

- A HyperDrive USB-C Hub több eszközt támogat.
- Támogatott operációs rendszerek: Windows, Chrome OS és macOS.
- Nem szükséges külön illesztőprogram telepítése.

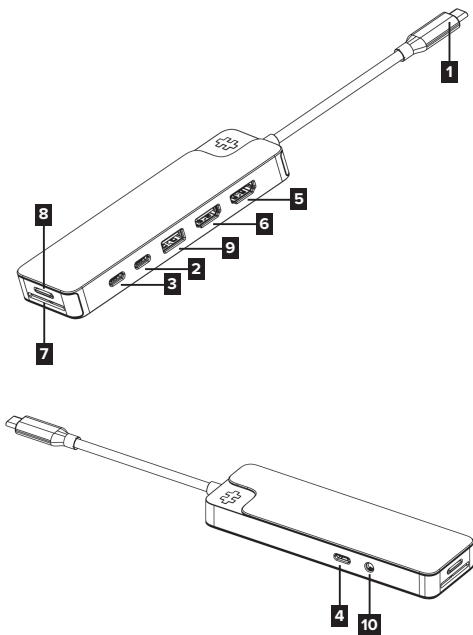
## Termékkompatibilitás

- Windows PC
- MacBook
- Chromebook

## Operációs rendszerek

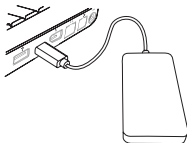
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 és újabb, Android OS, iOS

# Termékáttekintés



# Csatlakoztatás módja

Csatlakoztassa a laptopához USB-C porton keresztül.



Ez a berendezés megfelel az Európai Bizottság (EU) 2023/826 rendeletének. Készenléti üzemmódban a fogyasztás: < 0,5 W

A fenti tesztadatok az alábbi külső tápegység alapján készültek, amely nem része a csomagnak.

|                         |                                  |                                                             |
|-------------------------|----------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Külső tápegység adatai: | Gyártó: Targus International LLC |                                                             |
|                         | Modell: APA108                   |                                                             |
|                         | Bemeneti érték:                  | 100–240V a.c., 50–60Hz, 1.8A                                |
|                         | Kimeneti érték:                  | 5Vdc, 3.0A; 9Vdc, 3.0A; 12Vdc, 3.0A; 15Vdc, 3.0A; 20Vdc, 5A |

## Áramelosztás

| Elem                           | Leírás                                                                |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C                       | USB-C gazdaeszközhöz csatlakozik                                      |
| 2. USB-C                       | USB-C eszközhöz csatlakozik                                           |
| 3. USB-C                       | USB-C eszközhöz csatlakozik                                           |
| 4. USB-C PD port               | USB-C PD töltőadapterhez csatlakozik                                  |
| 5. HDMI port                   | HDMI eszközhöz csatlakozik, 4K 60Hz kimenet egyetlen porton keresztül |
| 6. HDMI port                   | HDMI eszközhöz csatlakozik, 4K 60Hz kimenet egyetlen porton keresztül |
| 7. SD kártyahely               | Csatlakozik egy szabványos SD kártyához                               |
| 8. Micro SD kártyahely         | Csatlakozik egy szabványos Micro SD kártyához                         |
| 9. USB-A port                  | USB-A eszközhöz csatlakozik                                           |
| 10. 3,5 mm-es audio csatlakozó | 3,5 mm-es audio eszközhöz csatlakozik                                 |

# Műszaki adatok

|                   |                                            |                                                                                                                                              |
|-------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Interfész:        | USB-C<br>(Gazda) x1                        | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, PD 3.0<br>Passthrough támogatás: 5V / 1.5A,<br>9V / 2A, 15V / 2A, 20V / 4.25A,<br>maximális töltési teljesítmény 85W    |
|                   | USB-C<br>(Eszköz) x2                       | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                                          |
|                   | SD<br>kártyahely<br>(Eszköz) x1            | Támogatja a szabványos SD kártyát<br>3.0, 104MB/s, max. 2TB                                                                                  |
|                   | Micro SD<br>kártyahely<br>(Eszköz) x1      | Támogatja a szabványos Micro SD<br>kártyát 3.0, 104MB/s, max. 2TB                                                                            |
|                   | USB-A<br>(Eszköz) x1                       | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                                          |
|                   | 3,5 mm-es<br>audio x1                      | Támogatja a szabványos 3,5 mm-es<br>audio eszközt                                                                                            |
|                   | HDMI<br>(Eszköz) x2                        | HDMI 2.0, támogatja a 4K60Hz<br>kijelzőt                                                                                                     |
|                   | USB-C<br>(Eszköz) x1                       | PD adapter csatlakoztatása, PD 3.0<br>Passthrough támogatás: 5V / 3A, 9V<br>/ 3A, 15V / 3A, 20V / 5A, maximális<br>töltési teljesítmény 100W |
| Méret és<br>súly: | Hossz:<br>Szélesség:<br>Magasság:<br>Súly: | 136mm/ 5.35 hüvelyk<br>42 mm/ 1.65 hüvelyk<br>14.8mm/ 0.58 hüvelyk<br>98g/ 0.22 lb                                                           |

# Biztonsági utasítások

- Ne tegye ki nedvességnek, és ne merítse folyadékba.
- Hűvös, száraz helyen tárolandó. Ajánlott tárolási hőmérséklet: -10°C – 70°C; Üzemi hőmérséklet: 0°C – 40°C.
- Ne szerelje szét, és ne próbálja meg módosítani vagy újrahasznosítani a terméket.
- Hagyja abba a használatot, és lépjen kapcsolatba a gyártóval, ha a termék túlmelegszik, szagot áraszt, deformálódik vagy más rendellenességet mutat.
- Kerülje az erős rezgést, ütést, nyomást szállítás közben, és tartsa távol a terméket az erős napfénytől és esőtől.
- A használt termékeket a helyi előírásoknak megfelelően dobja ki.
- Ne tisztítsa káros vegyszerekkel vagy tisztítószerekkel.
- Tartsa távol 3 év alatti gyermekektől.
- Ügyeljen az esésekre, ütdésekre, karcolásokra vagy más behatásokra.
-  A szimbólum egyenáramot (DC) jelöl.

# LT-Ivadas

HyperDrive Flex 9 jungčių dvigubas 4K HDMI USB-C šakotuvas suteikia išplėstą jungiamumą USB-C nešiojamiesiems kompiuteriams, palaikydamas daugybę periferinių įrenginių ir dvigubą ekrano išvestį. Jame yra du HDMI 4K60Hz prievadai išoriniams monitoriams, USB-C 100W PD pralaidumas įkrovimui, du USB-C (5Gbps) prievadai, vienas USB-A (5Gbps) prievadas, SD (104Mbps) ir microSD (104Mbps) kortelių lizdai. Taip pat yra 3,5 mm garso lizdas ausinėms ar garsiakalbiams prijungti. Sukurtas produktyvumui didinti ir plačiam suderinamumui, šis šakotuvas pagamintas iš 75 % perdirbtų vartotojų medžiagų ir priskiriamas EcoSmart produktų kategorijai.

## Pakuotės turinys

- HyperDrive Flex 9 jungčių dvigubas 4K HDMI USB-C šakotuvas
- Naudotojo vadovas

## Reikalavimai

- „HyperDrive“ USB-C šakotuvas palaiko kelis įrenginius.
- Įrenginiai palaikomi „Windows“, „Chrome OS“ ir „macOS“ sistemose.
- Įrenginiai veikia be papildomos tvarkyklių diegimo.

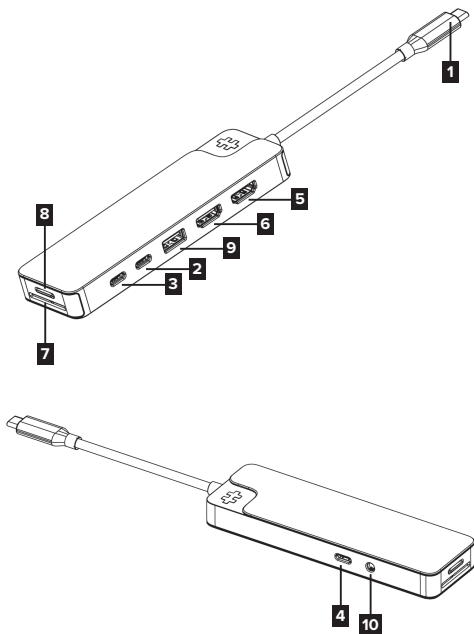
## Produkto suderinamumas

- Windows kompiuteris
- MacBook
- Chromebook

## Operacinės sistemos

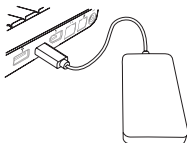
- „Windows 10/11“, „Chrome OS“, „macOS 10.14“ ir naujesnės, „Android OS“, „iOS“

# Produkto apžvalga



# Kaip prijungti

Prijunkite prie nešiojamojo kompiuterio per USB-C jungtį.



Ši įranga atitinka Europos Komisijos reglamentą (ES) 2023/826.

Budėjimo režimo energijos sąnaudos: < 0,5 W

Aukščiau pateikti bandymų duomenys yra pagrįsti toliau nurodytu išoriniu maitinimo šaltiniu, kuris nėra įtrauktas į komplektą.

|                                          |                                      |                                                             |
|------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Išorinio maitinimo šaltinio informacija: | Gamintojas: Targus International LLC |                                                             |
|                                          | Modelis: APA108                      |                                                             |
|                                          | Išėjimo parametrai:                  | 100–240V a.c., 50–60Hz, 1.8A                                |
|                                          | Išėjimo parametrai:                  | 5Vdc, 3.0A; 9Vdc, 3.0A; 12Vdc, 3.0A; 15Vdc, 3.0A; 20Vdc, 5A |

## Energijos paskirstymas

| Prekė                      | Aprašymas                                                            |
|----------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C                   | Prisijungia prie USB-C pagrindinio įrenginio                         |
| 2. USB-C                   | Prisijungia prie USB-C įrenginio                                     |
| 3. USB-C                   | Prisijungia prie USB-C įrenginio                                     |
| 4. USB-C PD prievadas      | Prisijungia prie USB-C PD įkrovimo adapterio                         |
| 5. HDMI prievadas          | Prisijungia prie HDMI įrenginio, 4K 60Hz išvestis per vieną prievadą |
| 6. HDMI prievadas          | Prisijungia prie HDMI įrenginio, 4K 60Hz išvestis per vieną prievadą |
| 7. SD kortelės lizdas      | Prisijungia prie standartinės SD kortelės                            |
| 8. MicroSD kortelės lizdas | Prisijungia prie standartinės MicroSD kortelės                       |
| 9. USB-A prievadas         | Prisijungia prie USB-A įrenginio                                     |
| 10. 3,5 mm garso lizdas    | Connects to a 3.5mm audio device                                     |

# Specifikacijos

|                     |                                           |                                                                                                                                        |
|---------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sąsaja:             | USB-C<br>(Pagrindinis įrenginys) x1       | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, PD 3.0 pralaidumo palaikymas: 5V / 1.5A, 9V / 2A, 15V / 2A, 20V / 4.25A, maksimalus įkrovimo galingumas 85W       |
|                     | USB-C<br>(Įrenginys) x2                   | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                                    |
|                     | SD kortelės lizdas<br>(Įrenginys) x1      | Palaiko standartinę SD 3.0 kortelę, 104MB/s, maks. 2TB                                                                                 |
|                     | MicroSD kortelės lizdas<br>(Įrenginys) x1 | Palaiko standartinę MicroSD 3.0 kortelę, 104MB/s, maks. 2TB                                                                            |
|                     | USB-A<br>(Įrenginys) x1                   | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                                    |
|                     | 3,5 mm garso lizdas<br>x1                 | Palaiko standartinį 3,5 mm garso įrenginį                                                                                              |
|                     | HDMI<br>(Įrenginys) x2                    | HDMI 2.0 palaiko 4K60Hz vaizdą                                                                                                         |
|                     | USB-C<br>(Įrenginys) x1                   | Prisijungia prie PD adapterio, PD 3.0 pralaidumo palaikymas: 5V / 3A, 9V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A, maksimalus įkrovimo galingumas 100W |
| Matmenys ir svoris: | Ilgis:<br>Plotis:<br>Aukštis:<br>Svoris:  | 136mm/ 5.35 colio<br>42 mm/ 1.65 colio<br>14.8mm/ 0.58 colio<br>98g/ 0.22 lb                                                           |

# Saugos instrukcijos

- Neeksponuokite drėgmei ir nepanardinkite į skystį.
- Laikykite vėsioje ir sausoje vietoje. Rekomenduojama laikymo temperatūra: nuo -10°C iki 70°C; Darbinė temperatūra: nuo 0°C iki 40°C.
- Neardykite ir nebandykite modifikuoti ar pakartotinai naudoti gaminio.
- Nustokite naudoti ir kreipkitės į gamintoją, jei gaminys tampa per karštas, skleidžia kvapą, deformuojasi ar pastebite kitus sutrikimus.
- Venkite stiprių vibracijų, smūgių, spaudimo transportavimo metu ir saugokite gaminį nuo intensyvios saulės šviesos ir lietaus.
- Tinkamai išmeskite panaudotus gaminius pagal vietinius reikalavimus.
- Nevalykite kenksmingomis cheminėmis medžiagomis ar plovikliais.
- Laikykite vaikams iki 3 metų nepasiekiamoje vietoje.
- Saugokitės kritimų, smūgių, įbrėžimų ar kitų poveikių.
- ⎓ Simbolis reiškia nuolatinę srovę (DC).

# RO-Introducere

Hub-ul USB-C HyperDrive Flex cu 9 porturi și HDMI Dual 4K oferă conectivitate extinsă pentru laptopurile USB-C, suportând mai multe periferice și ieșire duală pentru afișaj. Include două porturi HDMI 4K60Hz pentru monitoare externe, un port USB-C cu passthrough PD de 100W pentru încărcare, două porturi USB-C (5Gbps), un port USB-A (5Gbps), precum și sloturi pentru carduri SD (104Mbps) și MicroSD (104Mbps). De asemenea, are o mufă audio de 3,5 mm pentru căști sau difuzoare. Proiectat pentru productivitate sporită și compatibilitate largă, acest hub este realizat din 75% materiale reciclate post-consum și face parte din categoria de produse EcoSmart.

## Conținutul pachetului

- Hub USB-C HyperDrive Flex cu 9 porturi și HDMI Dual 4K
- Ghid de utilizare

## Cerințe

- Hub-ul USB-C HyperDrive suportă mai multe dispozitive.
- Dispozitivele sunt compatibile cu Windows, Chrome OS și macOS.
- Nu este necesară instalarea de drivere suplimentare.

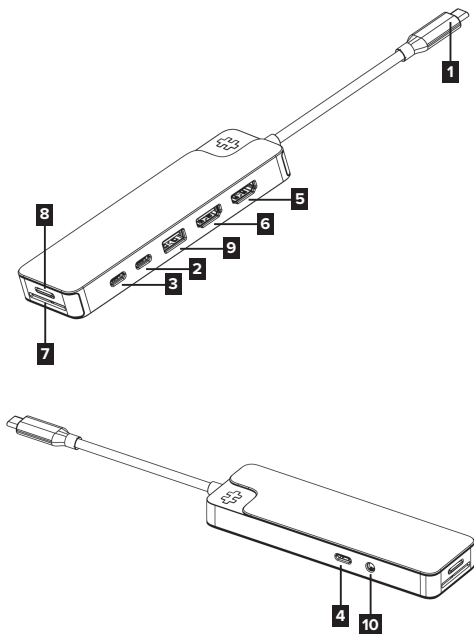
## Compatibilitate produs

- PC cu Windows
- MacBook
- Chromebook

## Sisteme de operare

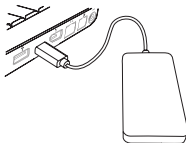
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 și versiuni ulterioare, Android OS, iOS

# Prezentare generală a produsului



# Cum se conectează

Conectați la laptop prin portul USB-C.



Acest echipament este conform cu Regulamentul Comisiei Europene (UE) 2023/826.  
Consum de energie în modul standby: < 0,5 W  
Datele de testare de mai sus se bazează pe sursa de alimentare externă de mai jos, care nu este inclusă.

|                                                |                                      |                                                             |
|------------------------------------------------|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Informații despre sursa de alimentare externă: | Producător: Targus International LLC |                                                             |
|                                                | Model: APA108                        |                                                             |
|                                                | Specificații de intrare:             | 100–240V a.c., 50–60Hz, 1.8A                                |
|                                                | Specificații de ieșire:              | 5Vdc, 3.0A; 9Vdc, 3.0A; 12Vdc, 3.0A; 15Vdc, 3.0A; 20Vdc, 5A |

## Distribuția energiei

| Articol                     | Descriere                                                          |
|-----------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C                    | Se conectează la un dispozitiv gazdă USB-C                         |
| 2. USB-C                    | Se conectează la un dispozitiv USB-C                               |
| 3. USB-C                    | Se conectează la un dispozitiv USB-C                               |
| 4. Port USB-C PD            | Se conectează la un adaptor de încărcare USB-C PD                  |
| 5. Port HDMI                | Se conectează la un dispozitiv HDMI, ieșire 4K 60Hz prin port unic |
| 6. Port HDMI                | Se conectează la un dispozitiv HDMI, ieșire 4K 60Hz prin port unic |
| 7. Slot pentru card SD      | Se conectează la un card SD standard                               |
| 8. Slot pentru card MicroSD | Se conectează la un card MicroSD standard                          |
| 9. Port USB-A               | Se conectează la un dispozitiv USB-A                               |
| 10. Port audio de 3,5 mm    | Se conectează la un dispozitiv audio de 3,5 mm                     |

# Specificații

|                         |                                                |                                                                                                                           |
|-------------------------|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Interfață:              | USB-C<br>(Gazdă) x1                            | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, suport PD 3.0 passthrough: 5V / 1.5A, 9V / 2A, 15V / 2A, 20V / 4.25A, putere maximă de încărcare 85W |
|                         | USB-C<br>(Dispozitiv)<br>x2                    | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                       |
|                         | Slot pentru card SD<br>(Dispozitiv)<br>x1      | Suportă card SD standard 3.0, 104MB/s, max. 2TB                                                                           |
|                         | Slot pentru card MicroSD<br>(Dispozitiv)<br>x1 | Suportă card MicroSD standard 3.0, 104MB/s, max. 2TB                                                                      |
|                         | USB-A<br>(Dispozitiv)<br>x1                    | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                       |
|                         | Audio 3,5 mm x1                                | Suportă dispozitiv audio standard de 3,5 mm                                                                               |
|                         | HDMI<br>(Dispozitiv)<br>x2                     | HDMI 2.0 suportă afișaj 4K60Hz                                                                                            |
|                         | USB-C<br>(Dispozitiv)<br>x1                    | Conectare la adaptor PD, suport PD 3.0 passthrough: 5V / 3A, 9V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A, putere maximă de încărcare 100W |
| Dimensiuni și greutate: | Lungime:<br>Lățime:<br>Înălțime:<br>Greutate:  | 136mm/ 5.35 inch<br>42 mm/ 1.65 inch<br>14.8mm/ 0.58 inch<br>98g/ 0.2 2lb                                                 |

# Instrucțiuni de siguranță

- Nu expuneți la umiditate și nu scufundați în lichid.
- A se păstra într-un loc răcoros și uscat. Temperatură recomandată pentru depozitare: -10°C până la 70°C; Temperatură de funcționare: 0°C până la 40°C.
- Nu demontați și nu încercați să modificați sau să reutilizați produsul în niciun fel.
- Opriți utilizarea și contactați producătorul dacă produsul devine excesiv de fierbinte, emană miros, se deformează sau prezintă alte anomalii.
- Evitați vibrațiile puternice, șocurile, presiunea în timpul transportului și păstrați produsul departe de lumina solară intensă și ploaie.
- Eliminați produsele uzate conform reglementărilor locale.
- Nu curățați cu substanțe chimice sau detergenți nocivi.
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor sub 3 ani.
- Fiți atenți la căderi, lovituri, zgârieturi sau impacturi.
- --- Simbolul indică tensiune continuă (DC).

# SK-Úvod

HyperDrive Flex 9-portový USB-C hub s dvojitým 4K HDMI výstupom poskytuje rozšírené možnosti pripojenia pre USB-C notebooky, podporuje viaceré periférne zariadenia a dvojitý výstup na displej. Obsahuje dva HDMI 4K60Hz porty pre externé monitory, USB-C port s 100W PD priepustnosťou na nabíjanie, dva USB-C (5Gbps) porty, jeden USB-A (5Gbps) port, sloty pre SD (104Mbps) a MicroSD (104Mbps) karty. Nechýba ani 3,5 mm audio konektor pre slúchadlá alebo reproduktory. Navrhnutý pre vyššiu produktivitu a širokú kompatibilitu, tento hub je vyrobený zo 75 % recyklovaných materiálov po spotrebiteľoch a patrí do kategórie EcoSmart produktov.

## Obsah balenia

- HyperDrive Flex 9-portový USB-C hub s dvojitým 4K HDMI výstupom
- Používateľská príručka

## Požiadavky

- HyperDrive USB-C rozbočovač podporuje viacero zariadení.
- Zariadenia sú podporované v systémoch Windows, Chrome OS a macOS.
- Nie je potrebná žiadna dodatočná inštalácia ovládačov.

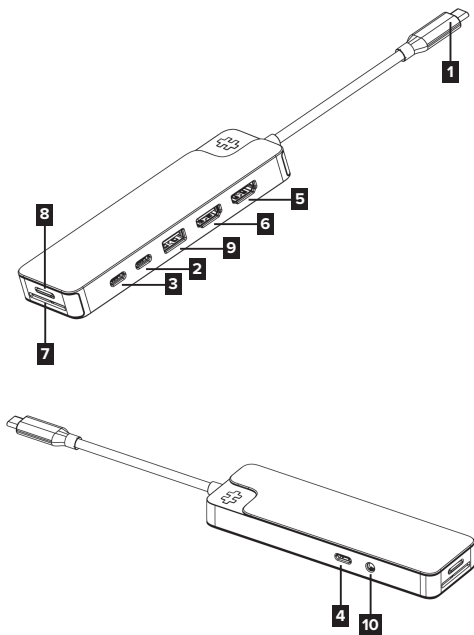
## Kompatibilita produktu

- Windows PC
- MacBook
- Chromebook

## Operačný systém

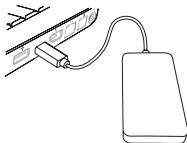
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 a vyššie, Android OS, iOS

# Prehľad produktu



# Ako sa pripojiť

Pripojte sa k notebooku cez USB-C port.



Toto zariadenie je v súlade s nariadením Európskej komisie (EÚ) 2023/826.

Spotreba energie v pohotovostnom režime: < 0,5 W

Vyššie uvedené testovacie údaje sú založené na externom napájacom zdroji uvedenom nižšie, ktorý nie je súčasťou balenia.

|                                         |                                   |                                                             |
|-----------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Informácie o externom napájacom zdroji: | Výrobca: Targus International LLC |                                                             |
|                                         | Model: APA108                     |                                                             |
|                                         | Vstupné parametre:                | 100–240V a.c., 50–60Hz, 1.8A                                |
|                                         | Výstupné parametre:               | 5Vdc, 3.0A; 9Vdc, 3.0A; 12Vdc, 3.0A; 15Vdc, 3.0A; 20Vdc, 5A |

## Distribúcia napájania

| Položka                  | Popis                                                       |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C                 | Pripojí sa k USB-C hostiteľskému zariadeniu                 |
| 2. USB-C                 | Pripojí sa k USB-C zariadeniu                               |
| 3. USB-C                 | Pripojí sa k USB-C zariadeniu                               |
| 4. USB-C PD port         | Pripojí sa k USB-C PD nabíjaciemu adaptéru                  |
| 5. HDMI port             | Pripojí sa k HDMI zariadeniu, výstup 4K 60Hz cez jeden port |
| 6. HDMI port             | Pripojí sa k HDMI zariadeniu, výstup 4K 60Hz cez jeden port |
| 7. Slot na SD kartu      | Pripojí sa k štandardnej SD karte                           |
| 8. Slot na MicroSD kartu | Pripojí sa k štandardnej MicroSD karte                      |
| 9. USB-A port            | Pripojí sa k USB-A zariadeniu                               |
| 10. 3,5 mm audio port    | Pripojí sa k 3,5 mm audio zariadeniu                        |

# Špecifikácie

|                     |                                             |                                                                                                                           |
|---------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Rozhranie:          | USB-C<br>(Hostitel) x1                      | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, podpora PD 3.0 passthrough: 5V / 1.5A, 9V / 2A, 15V / 2A, 20V / 4.25A, maximálny nabíjací výkon 85W  |
|                     | USB-C<br>(Zariadenie)<br>x2                 | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                       |
|                     | Slot na SD kartu<br>(Zariadenie)<br>x1      | Podpora štandardnej SD karty 3.0, 104MB/s, max. 2TB                                                                       |
|                     | Slot na MicroSD kartu<br>(Zariadenie)<br>x1 | Podpora štandardnej MicroSD karty 3.0, 104MB/s, max. 2TB                                                                  |
|                     | USB-A<br>(Zariadenie)<br>x1                 | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                       |
|                     | 3,5 mm audio port x1                        | Podpora štandardného 3,5 mm audio zariadenia                                                                              |
|                     | HDMI<br>(Zariadenie)<br>x2                  | HDMI 2.0 podporuje 4K60Hz displej                                                                                         |
|                     | USB-C<br>(Zariadenie)<br>x1                 | Pripojenie k PD adaptéru, podpora PD 3.0 passthrough: 5V / 3A, 9V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A, maximálny nabíjací výkon 100W |
| Rozmery a hmotnosť: | Dĺžka:<br>Šírka:<br>Výška:<br>Hmotnosť:     | 136mm/ 5.35 palca<br>42 mm/ 1.65 palca<br>14.8mm/ 0.58 palca<br>98g/ 0.22 lb                                              |

# Bezpečnostné pokyny

- Nevystavujte vlhkosti ani neponárajte do kvapaliny.
- Uchovávajte na chladnom a suchom mieste. Odporúčaná skladovacia teplota: -10°C až 70°C; Prevádzková teplota: 0°C až 40°C.
- Nerozoberajte ani sa nepokúšajte produkt upravovať alebo znovu používať.
- Prestaňte používať a kontaktujte výrobcu, ak je produkt nadmerne horúci, vydáva zápach, je zdeformovaný alebo vykazuje iné abnormality.
- Vyhnite sa silným vibráciám, nárazom, stlačeniu počas prepravy a chráňte produkt pred intenzívnym slnečným žiarením a dažďom.
- Zlikvidujte vyradené produkty v súlade s miestnymi predpismi.
- Nečistite škodlivými chemikáliami alebo čistiacimi prostriedkami.
- Uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 3 roky.
- Dávajte pozor na pády, nárazy, odreniny alebo iné poškodenia.
-  Symbol označuje jednosmerné napätie (DC).

# SL-Uvod

HyperDrive Flex 9-portni USB-C razdelilnik z dvojno 4K HDMI podporo omogoča razširjeno povezljivost za prenosnike z USB-C, podpira več perifernih naprav in izhod na dva zaslona. Vključuje dva HDMI 4K60Hz priključka za zunanje monitorje, USB-C 100W PD prehod za polnjenje, dva USB-C (5Gbps) priključka, en USB-A (5Gbps) priključek ter reži za SD (104Mbps) in MicroSD (104Mbps) kartici. Vključen je tudi 3,5 mm avdio priključek za slušalke ali zvočnike. Zasnovan za večjo produktivnost in široko združljivost, ta razdelilnik je izdelan iz 75 % recikliranih materialov po uporabi in spada v našo kategorijo izdelkov EcoSmart.

## Vsebina paketa

- HyperDrive Flex 9-portni USB-C razdelilnik z dvojno 4K HDMI podporo
- Uporabniški priročnik

## Zahteve

- HyperDrive USB-C razdelilnik podpira več naprav.
- Naprave so podprte v operacijskih sistemih Windows, Chrome OS in macOS.
- Ni potrebna dodatna namestitev gonilnikov.

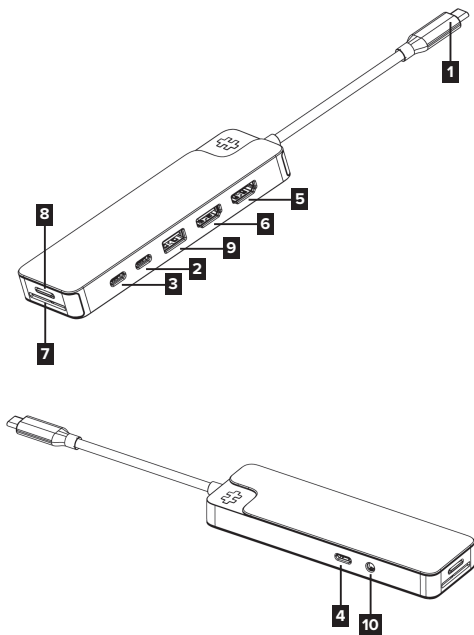
## Združljivost izdelka

- Windows PC
- MacBook
- Chromebook

## Operacijski sistem

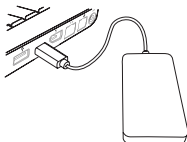
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 in novejši, Android OS, iOS

# Pregled izdelka



# Kako se poveže

Povežite se z prenosnikom prek USB-C priključka.



Ta oprema je skladna z uredbo Evropske komisije (EU) 2023/826.

Poraba energije v stanju pripravljenosti: < 0,5 W

Zgornji podatki o testiranju temeljijo na spodnjem zunanjem napajalniku, ki ni priložen.

|                                     |                                        |                                                             |
|-------------------------------------|----------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Informacije o zunanjem napajalniku: | Proizvajalec: Targus International LLC |                                                             |
|                                     | Model: APA108                          |                                                             |
|                                     | Vhodna napetost:                       | 100–240V a.c., 50–60Hz, 1.8A                                |
|                                     | Izhodna napetost:                      | 5Vdc, 3.0A; 9Vdc, 3.0A; 12Vdc, 3.0A; 15Vdc, 3.0A; 20Vdc, 5A |

## Porazdelitev napajanja

| Postavka:                   | Opis:                                                         |
|-----------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C                    | Poveže se z USB-C glavnim (host) napravo                      |
| 2. USB-C                    | Poveže se z USB-C napravo                                     |
| 3. USB-C                    | Poveže se z USB-C napravo                                     |
| 4. USB-C PD priključek      | Poveže se z USB-C PD polnilnim adapterjem                     |
| 5. HDMI priključek          | Poveže se z HDMI napravo, izhod 4K 60Hz prek enega priključka |
| 6. HDMI priključek          | Poveže se z HDMI napravo, izhod 4K 60Hz prek enega priključka |
| 7. Reža za SD kartico       | Poveže se s standardno SD kartico                             |
| 8. Reža za MicroSD kartico  | Poveže se s standardno MicroSD kartico                        |
| 9. USB-A priključek         | Poveže se z USB-A napravo                                     |
| 10. 3,5 mm avdio priključek | Poveže se z 3,5 mm avdio napravo                              |

# Specifikacije

|                       |                                               |                                                                                                                                  |
|-----------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Vmesnik:              | USB-C<br>(glavna<br>naprava) x1               | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, podpora PD<br>3.0 passthrough: 5V / 1.5A, 9V / 2A,<br>15V / 2A, 20V / 4.25A, največja moč<br>polnjenja 85W  |
|                       | USB-C<br>(naprava) x2                         | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                              |
|                       | Reža za<br>SD kartico<br>(naprava) x1         | Podpora za standardno SD kartico<br>3.0, 104MB/s, največ 2TB                                                                     |
|                       | Reža za<br>MicroSD<br>kartico<br>(naprava) x1 | Podpora za standardno MicroSD<br>kartico 3.0, 104MB/s, največ 2TB                                                                |
|                       | USB-A<br>(naprava) x1                         | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                              |
|                       | 3,5 mm<br>audio<br>priključek x1              | Podpora za standardno 3,5 mm<br>zvočno napravo                                                                                   |
|                       | HDMI<br>(naprava) x2                          | HDMI 2.0 podpira 4K60Hz prikaz                                                                                                   |
|                       | USB-C<br>(naprava) x1                         | Povezava z PD adapterjem, podpora<br>PD 3.0 passthrough: 5V / 3A, 9V /<br>3A, 15V / 3A, 20V / 5A, največja moč<br>polnjenja 100W |
| Dimenzije<br>in teža: | Dolžina:<br>Širina:<br>BVišina:<br>Teža:      | 136mm/ 5.35 palca<br>42 mm/ 1.65 palca<br>14.8mm/ 0.58 palca<br>98g/ 0.22 lb                                                     |

# Varnostna navodila

- Ne izpostavljajte vlagi in ne potaplajte v tekočino.
- Shranjujte na hladnem in suhem mestu. Priporočena temperatura shranjevanja: -10°C do 70°C; Delovna temperatura: 0°C do 40°C.
- Ne razstavljajte ali poskušajte izdelek kakorkoli predelati ali ponovno uporabiti.
- Prenehajte z uporabo in se obrnite na proizvajalca, če je izdelek pretirano vroč, oddaja vonj, je deformiran ali kaže druge nepravilnosti.
- Izogibajte se močnim vibracijam, udarcem, pritiskom med prevozom in izdelek zaščitite pred močno sončno svetlobo in dežjem.
- Odpadne izdelke ustrezno zavržite v skladu z lokalnimi predpisi.
- Ne čistite s škodljivimi kemikalijami ali detergenti.
- Hranite izven dosega otrok, mlajših od 3 let.
- Bodite pozorni na padce, udarce, odrgnine ali druge vplive.
-  Simbol označuje enosmerno napetost (DC).

# LV-levads

HyperDrive Flex 9 portu USB-C centrmezgls ar diviem 4K HDMI nodrošina paplašinātu savienojamību USB-C klēpj datoriem, atbalstot vairākas perifērijas ierīces un divu displeju izvadi. Tas ietver divus HDMI 4K60Hz portus ārējiem monitoriem, USB-C 100W PD caurlaidi uzlādei, divus USB-C (5Gbps) portus, vienu USB-A (5Gbps) portu, kā arī SD (104Mbps) un MicroSD (104Mbps) karšu slotus. Ir arī 3,5 mm audio ligzda austiņu vai skaļruņu pieslēgšanai. Izstrādāts, lai uzlabotu produktivitāti un nodrošinātu plašu savietojamību, šis centrmezgls ir izgatavots no 75 % pārstrādātiem materiāliem un ietilpst mūsu EcoSmart produktu kategorijā.

## Iepakojuma saturs

- HyperDrive Flex 9 portu USB-C centrmezgls ar diviem 4K HDMI
- Lietotāja rokasgrāmata

## Prasības

- HyperDrive USB-C centrmezgls atbalsta vairākas ierīces.
- Ierīces ir saderīgas ar Windows, Chrome OS un macOS.
- Nav nepieciešama papildu draiveru instalēšana..

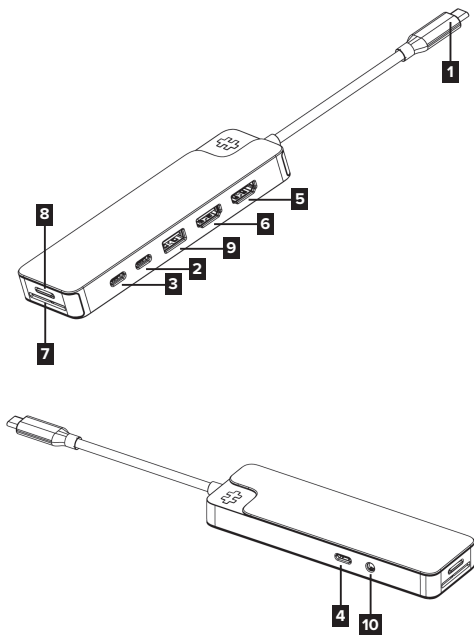
## Produkta saderība

- Windows PC
- MacBook
- Chromebook

## Operētājsistēmas

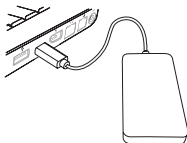
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 un jaunākas versijas, Android OS, iOS

# Produkta pārskats



# Kā pievienot

Pievienojiet klēpj datoram, izmantojot USB-C portu.



Šī ierīce atbilst Eiropas Komisijas regulai (ES) 2023/826.

Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā: < 0,5 W

Iepriekš minētie testēšanas dati ir balstīti uz zemāk norādīto ārējo barošanas avotu, kas nav iekļauts komplektā.

|                                    |                                    |                                                             |
|------------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| Ārējā barošanas avota informācija: | Ražotājs: Targus International LLC |                                                             |
|                                    | Modelis: APA108                    |                                                             |
|                                    | Ieejas parametri:                  | 100–240V a.c., 50–60Hz, 1.8A                                |
|                                    | Izejas parametri:                  | 5Vdc, 3.0A; 9Vdc, 3.0A; 12Vdc, 3.0A; 15Vdc, 3.0A; 20Vdc, 5A |

## Enerģijas sadale

| Vienība:                | Apraksts:                                                  |
|-------------------------|------------------------------------------------------------|
| 1. USB-C                | Savienojas ar USB-C resursdatoru                           |
| 2. USB-C                | Savienojas ar USB-C ierīci                                 |
| 3. USB-C                | Savienojas ar USB-C ierīci                                 |
| 4. USB-C PD ports       | Savienojas ar USB-C PD uzlādes adapteri                    |
| 5. HDMI ports           | Savienojas ar HDMI ierīci, 4K 60Hz izvade caur vienu portu |
| 6. HDMI ports           | Savienojas ar HDMI ierīci, 4K 60Hz izvade caur vienu portu |
| 7. SD kartes slots      | Savienojas ar standarta SD karti                           |
| 8. MicroSD kartes slots | Savienojas ar standarta MicroSD karti                      |
| 9. USB-A ports          | Savienojas ar USB-A ierīci                                 |
| 10. 3,5 mm audio ports  | Savienojas ar 3,5 mm audio ierīci                          |

# Specifikācijas

|                  |                                            |                                                                                                                            |
|------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Saskarne:        | USB-C (resursdators) x1                    | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, PD 3.0 caurlaides atbalsts: 5V / 1.5A, 9V / 2A, 15V / 2A, 20V / 4.25A, maksimālā uzlādes jauda 85W    |
|                  | USB-C (ierīce) x2                          | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                        |
|                  | SD kartes slots (ierīce) x1                | Atbalsta standarta SD karti 3.0, 104MB/s, līdz 2TB                                                                         |
|                  | MicroSD kartes slots (ierīce) x1           | Atbalsta standarta MicroSD karti 3.0, 104MB/s, līdz 2TB                                                                    |
|                  | USB-A (ierīce) x1                          | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                        |
|                  | 3,5 mm audio ports x1                      | Atbalsta standarta 3,5 mm audio ierīci                                                                                     |
|                  | HDMI (ierīce) x2                           | HDMI 2.0 atbalsta 4K60Hz attēlu                                                                                            |
|                  | USB-C (ierīce) x1                          | Savienojums ar PD adapteri, PD 3.0 caurlaides atbalsts: 5V / 3A, 9V / 3A, 15V / 3A, 20V / 5A, maksimālā uzlādes jauda 100W |
| Izmēri un svars: | Garums:<br>Platums:<br>Augstums:<br>Svars: | 136mm/ 5.35 collas<br>42 mm/ 1.65 collas<br>14.8mm/ 0.58 collas<br>98g/ 0.22 lb                                            |

# Varnostna navodila

- Neizstādiet mitrumam un neiegremdējiet šķidrumā.
- Uzglabāt vēsā, sausā vietā. Ieteicamā uzglabāšanas temperatūra: -10°C līdz 70°C; Darba temperatūra: 0°C līdz 40°C.
- Neizjauciet un nemēģiniet pārveidot vai atkārtoti izmantot produktu.
- Pārtrauciet lietošanu un sazinieties ar ražotāju, ja produkts kļūst pārāk karsts, izdala smaku, deformējas vai parādās citas novirzes.
- Izvairieties no spēcīgām vibrācijām, triecieniem, saspiešanas transportēšanas laikā un turiet produktu prom no intensīvas saules gaismas un lietus.
- Izmetiet nolietotos produktus saskaņā ar vietējiem noteikumiem.
- Netīriet ar kaitīgām ķīmiskām vielām vai mazgāšanas līdzekļiem.
- Sargāt no bērniem, kas jaunāki par 3 gadiem.
- Uzmanieties no kritieniem, triecieniem, nobrāzumiem vai ietekmes.
- ⎓ Simbols norāda uz līdzstrāvu (DC).

# EE-Sissejuhatus

HyperDrive Flex 9-pordiga USB-C ja kahe 4K HDMI ühendusega jaotur pakub laiendatud ühenduvust USB-C sülearvutitele, toetades mitmeid välisseadmeid ja kahe ekraani väljundit. Komplektis on kaks HDMI 4K60Hz porti välistele monitoridele, USB-C 100W PD läbivoolu tugi laadimiseks, kaks USB-C (5Gbps) porti, üks USB-A (5Gbps) port ning SD (104Mbps) ja MicroSD (104Mbps) kaardipesad. Samuti on olemas 3,5 mm helisisend kõrvaklappide või kõlarite ühendamiseks. Toodetud suurema tootlikkuse ja laia ühilduvuse tagamiseks, see jaotur on valmistatud 75% taaskasutatud materjalidest ja kuulub meie EcoSmart tootekategooriasse.

## Pakendi sisu

- HyperDrive Flex 9-pordiga USB-C ja kahe 4K HDMI ühendusega jaotur
- Kasutusjuhend

## Nõuded

- HyperDrive USB-C jaotur toetab mitmeid seadmeid.
- Seadmed on toetatud Windows, Chrome OS ja macOS operatsioonisüsteemides.
- Ei ole vaja täiendavat draiverite installimist..

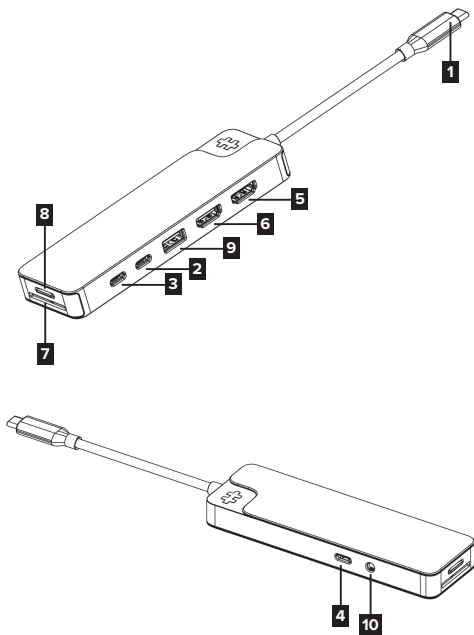
## Toote ühilduvus

- Windows PC
- MacBook
- Chromebook

## Operatsioonisüsteemid

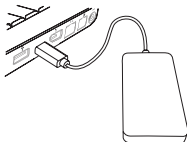
- Windows 10/11, Chrome OS, macOS 10.14 ja uuemad, Android OS, iOS

# Toote ülevaade



# Kuidas ühendada

Ühendage sülearvutiga  
USB-C pordi kaudu.



See seade vastab Euroopa Komisjoni määrusele (EL) 2023/826.

Ooterežiimi energiatarve: < 0,5 W

Üaltoodud testimisandmed põhinevad allpool toodud välisel toiteallikal, mis ei kuulu komplekti.

|                           |                                  |                                                                |
|---------------------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| Välise toiteallika teave: | Tootja: Targus International LLC |                                                                |
|                           | Mudel: APA108                    |                                                                |
|                           | Sisendnäitajad:                  | 100–240V a.c., 50–60Hz, 1.8A                                   |
|                           | Väljundnäitajad:                 | 5Vdc, 3.0A; 9Vdc, 3.0A; 12Vdc, 3.0A;<br>15Vdc, 3.0A; 20Vdc, 5A |

## Toitejaotus

| Item                   | Description                                            |
|------------------------|--------------------------------------------------------|
| 1. USB-C               | Ühendub USB-C host-seadmega                            |
| 2. USB-C               | Ühendub USB-C seadmega                                 |
| 3. USB-C               | Ühendub USB-C seadmega                                 |
| 4. USB-C PD port       | Ühendub USB-C PD laadimisadapteriga                    |
| 5. HDMI port           | Ühendub HDMI seadmega, 4K 60Hz väljund ühe pordi kaudu |
| 6. HDMI port           | Ühendub HDMI seadmega, 4K 60Hz väljund ühe pordi kaudu |
| 7. SD-kaardi pesa      | Ühendub standardse SD-kaardiga                         |
| 8. MicroSD-kaardi pesa | Ühendub standardse MicroSD-kaardiga                    |
| 9. USB-A port          | Ühendub USB-A seadmega                                 |
| 10. 3,5 mm audio port  | Ühendub 3,5 mm audioseadmega                           |

# Tehnilised andmed

|                  |                                       |                                                                                                                                 |
|------------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Liidesed:        | USB-C (host-seade) x1                 | USB 3.2 Gen 1 5Gbps, PD 3.0<br>läbivoolu tugi: 5V / 1.5A, 9V / 2A,<br>15V / 2A, 20V / 4.25A, maksimaalne<br>laadimisvõimsus 85W |
|                  | USB-C (seade) x2                      | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                             |
|                  | SD-kaardi pesa (seade) x1             | Toetab standardset SD-kaarti 3.0,<br>104MB/s, maksimaalselt 2TB                                                                 |
|                  | MicroSD-kaardi pesa (seade) x1        | Toetab standardset MicroSD-kaarti<br>3.0, 104MB/s, maksimaalselt 2TB                                                            |
|                  | USB-A (seade) x1                      | USB 3.2 Gen 1 5Gbps                                                                                                             |
|                  | 3,5 mm audio port x1                  | Toetab standardset 3,5 mm<br>audioseadet                                                                                        |
|                  | HDMI (seade) x2                       | HDMI 2.0 toetab 4K60Hz kuva                                                                                                     |
|                  | USB-C (seade) x1                      | Ühendus PD adapteriga, PD 3.0<br>läbivoolu tugi: 5V / 3A, 9V / 3A,<br>15V / 3A, 20V / 5A, maksimaalne<br>laadimisvõimsus 100W   |
| Mõõtmed ja kaal: | Pikkus:<br>Laius:<br>Kõrgus:<br>Kaal: | 136mm/ 5.35 tolli<br>42 mm/ 1.65 tolli<br>14.8mm/ 0.58i tolli<br>98g/ 0.22 lb                                                   |

# Ohutusjuhised

- Ärge puutuge kokku niiskusega ega uputage vedelikku.
- Hoida jahedas ja kuivas kohas. Soovitav säilitustemperatuur: -10°C kuni 70°C; Töötemperatuur: 0°C kuni 40°C.
- Ärge demonteerige ega proovige toodet ümber kujundada või taaskasutada.
- Lõpetage kasutamine ja võtke ühendust tootjaga, kui toode muutub liiga kuumaks, eritab lõhna, deformeerub või ilmnevad muud kõrvalekalded.
- Vältige tugevat vibratsiooni, lööke, survet transpordi ajal ja hoidke toodet eemal intensiivsest päikesevalgusest ja vihmast.
- Visake kasutatud tooted nõuetekohaselt ära vastavalt kohalikele eeskirjadele.
- Ärge puhastage kahjulike kemikaalide või pesuvahenditega.
- Hoida lastele alla 3 aasta vanuselt kättesaamatus kohas.
- Olge ettevaatlik kukkumiste, põrutuste, kriimustuste või muude mõjude suhtes.
-  Sümbol tähistab alalisvoolu (DC).

## **2 YEAR LIMITED WARRANTY**

**PORTUGAL AND SPAIN CUSTOMERS: 3 YEARS LIMITED WARRANTY OR AS REQUIRED BY LOCAL LAWS.**

We pride ourselves on the quality of our products. For complete warranty details and a list of our Worldwide offices, please visit [www.HyperShop.com](http://www.HyperShop.com). Hyper product warranty does not cover any device or product that is not manufactured by Hyper (including, but not limited to, laptops, smartphones, devices, or any other product that may be used in connection with the Hyper product). Hyper Limited Warranty provided is subject to any rights and remedies the purchaser may have under local laws. Australian customers: For complete warranty details, see warranty statement enclosed.

## AUSTRALIAN AND NEW ZEALAND CONSUMERS ONLY

Thank you for your purchase. Hyper warrants to the original purchaser that its products are free from defects in materials and workmanship and, during the specified warranty period, and lasts as long as the original purchaser owns the product. The warranty period is stated on the packaging or in the documentation provided with this Hyper product. Hyper's Limited Product Warranty excludes damage caused by accident, neglect, abuse, misuse, improper care, normal wear and tear, ownership transfer, or alteration. The limited warranty also excludes any product that is not manufactured by Hyper (including, without limitation, laptops, smartphones, devices, tablets, or any other non-Hyper item) that is used in connection with the Hyper product. In the event that the Hyper product has a defect in materials or workmanship Hyper will, after receiving a warranty claim and inspecting the product, at its discretion, do one of the following: repair, replace, or refund with the same or a similar product (or part) of no lesser quality and ship it to the original purchaser at Hyper's expense. As part of this inspection, proof of purchase will be required. There is no charge for inspection. To make a warranty claim, please contact Hyper Australia or New Zealand (see details below), or return the product to the place of purchase. The original purchaser must bear the cost of the delivery to Hyper. Under Australian and/or New Zealand Consumer Laws, in addition to any warranty Hyper gives, our products come with guarantees that cannot be excluded. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are entitled to have the products repaired or replaced if they fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

For any warranty question, contact Targus Australia Pty. Ltd. (i) by mail at Suite 2, Level 8, 5 Rider Boulevard, Rhodes NSW 2138, by phone AUS 1800 641 645 or NZ 0800 633 222 or by Email: [infoaust@targus.com](mailto:infoaust@targus.com). For additional information, check out our website at [targus.com/au/warranty](http://targus.com/au/warranty).

# Technical Support

## **For technical questions, please visit:**

Hyper Customer Support Email:

[support@hypershop.com](mailto:support@hypershop.com)

Hyper Customer Support Phone:

1 (844) 674-6789(USA)

US Internet:

<http://targus.com/us/support>

Canada Internet:

<http://www.targus.com/ca/support>

Australia Internet:

<http://www.targus.com/au/support>

Email:

[infoaust@targus.com](mailto:infoaust@targus.com)

Telephone:

1-800-641-645

New Zealand Telephone:

0800-633-222

Latin America Email:

[latam.soporte@targus.com](mailto:latam.soporte@targus.com)

